

Le magazine des PME suisses



«Nous vendons
de la sécurité»

La maison EM Haustechnik GmbH de Benjamin Nydegger
est une spécialiste des systèmes d'alarme et de la vidéosurveillance

Swiss Indoors

Gagnez l'un des cinq «networking packages» de la Banque WIR!

Banque WIR



Priorité à la sécurité

Éditorial

Pour se protéger d'un cambriolage, les mesures de sécurité techniques sont les plus importantes. Si vous avez un certain retard dans ce domaine, vous devriez agir!

Il ne faut pas forcément que vous vous absentiez longtemps pour que votre domicile attire l'attention des cambrioleurs. Des fenêtres et des portes non sécurisées, une boîte aux lettres qui n'a pas été vidée depuis quelque temps ou une piscine qui indique la présence d'habitants relativement aisés peuvent attirer les voleurs. Les statistiques montrent que c'est entre 16 h et 20 h que les bâtiments sont les plus vulnérables et que les cambriolages se font plutôt en hiver dans les bâtiments privés et légèrement plus fréquemment en été dans les bâtiments publics. En cas de dommages ou de vol, il ne reste souvent plus qu'une bonne couverture d'assurance comme solution car le taux d'élucidation de ces délits en Suisse n'est que de 16%.

Les mesures de prévention des cambriolages se prennent pour commencer au niveau des habitudes: vérifier une fois de plus que toutes les fenêtres et portes sont bien fermées. Des mesures d'organisation sont également nécessaires: informer les voisins en cas d'absence et demander à la Poste de garder les lettres et les colis. Cependant, les mesures de sécurité techniques sont les plus importantes et les plus efficaces pour se protéger avec succès contre les cambriolages. Si vous avez un

certain retard dans ce domaine, vous devriez agir maintenant afin d'être prêt lorsque viendra la saison préférée des voleurs – l'hiver.

Benjamin Nydegger représente déjà la deuxième génération à la tête de la société EM Haustechnik GmbH, active dans le domaine de la sécurité contre les cambriolages. Ses systèmes d'alarme et de surveillance vidéo sont conçus sur mesure pour répondre aux besoins des particuliers et des PME dans l'ensemble de la Suisse. Lisez à partir de la page 6 à quels éléments il faut faire attention et quelle est la philosophie de l'entreprise de Benjamin Nydegger!

Si vous avez adopté les mesures de sécurité les plus récentes pour votre maison ou votre entreprise, vous pourrez profiter plus sereinement de vos absences, qu'elles soient courtes ou plus longues. Plus rien ne s'opposera alors à une semaine de vacances à l'Appenzeller Huus (p. 14) et à la visite de la Foire WIR de Rothrist (p. 24) ou des Swiss Indoors à Bâle (p. 30).

Daniel Flury
Rédacteur en chef

100% WIR!
222 CHW
au lieu de
349 CHF

«Frais. Plus frais.
AIR FRESH.»

Rafrâchisseur Air Fresh 5 de Sonnenkönig

wir.ch/wirpromotion

L'air propre, un plus pour votre bien-être!



Révolutionnez votre climat d'habitation: ça profite autant à votre santé qu'à l'environnement. Magicien polyvalent, l'AIR FRESH 5 de Sonnenkönig élimine les poussières, épure et rafraîchit l'air ambiant de votre logement.

Un seul appareil pour épurer l'air ambiant? La réponse, c'est AIR FRESH 5. Ce rafraîchisseur intègre cinq fonctions essentielles: ventilation, moustiquaire, humidification, nettoyage et brumisation. Il améliore l'air ambiant en un clin d'oeil. Fini, l'air lourd et étouffant.

Les appareils multifonctions, tel AIR FRESH 5, sont particulièrement efficaces et écologiques. La brumisation à froid rafraîchit l'air, la puissance de l'eau purifie l'air en éliminant les micropoussières en suspension et augmente le taux d'oxygénation.

AIR FRESH 5, prix régulier 349 CHF, proposé à 222 CHW seulement, y c. TVA et envoi. Une offre imbattable à saisir!

Spécificités:

- Minuterie: 9 heures
- Fonction anti-moustiques
- Plaquette anti-moustiques: durée 8 heures
- Affichage LED
- Economie d'énergie
- Pour locaux jusqu'à 60 m³
- Garantie: 2 ans
- Télécommande

Données techniques:

- Puissance: 100 W
- Capacité d'humidification: 200 ml/h
- Réservoir d'eau: 1,5 l
- Couleurs: blanc, noir
- Dimensions: 82 x 46 x 30 cm
- Poids: 6,4 kg

Partenaire WIRpromo

Fondée en 1957, la maison Sonnenkönig s'est fait connaître par ses chauffages infrarouges. Aujourd'hui, sa gamme comprend tous les appareils de chauffage et de refroidissement ainsi que divers appareils ménagers et équipements de cuisine. Synonyme de précision suisse, la marque Sonnenkönig est réputée pour ses produits de haute qualité.

Sommaire

Page 14

L'Appenzeller Huus, cofinancé par la Banque WIR, peut se réjouir de trois succès particuliers remportés par son équipe et ses deux hôtels appelés Huus Bären et Huus Löwen. Tout d'abord, le Huus Bären a trouvé mention dans la catégorie «Trouvailles» du «Karl Wild Hotelrating» de cette année. De plus, le nouveau classement «Die 101 Besten» le considère comme un véritable bijou dans l'ensemble des pays germanophones. Par ailleurs, le complexe Appenzeller Huus s'est vu décerner le label ibex fairstay gold.



Page 26

Dans toute entreprise, il est inévitable que des erreurs se produisent. Cependant, ce qui compte, c'est la façon dont nous réagissons face à ces erreurs et l'attitude que nous adoptons à leur égard. Une approche efficace consiste à considérer les erreurs comme des occasions d'en apprendre davantage et de se développer aux niveaux du personnel et de l'organisation.

Page 30

Les Swiss Indoors se dérouleront à Bâle du 19 au 27 octobre. Le suspense est garanti grâce à la présence des deux Suisses Stan Wawrinka et Dominic Stricker, de plusieurs joueurs du «top ten» ainsi que de jeunes talents tels que Holger Rune ou Ben Shelton. Ce dernier a atteint les demi-finales du dernier US Open.



6 «Nous vendons de la sécurité»

Interview de Benjamin Nydegger, EM Haustechnik GmbH

14 Une «trouvaille» de l'hôtellerie suisse

Trois distinctions pour le complexe hôtelier Appenzeller Huus

18 «Un engagement pour le Tour de Suisse fait du bien et apporte beaucoup»

Interview de Marcel Wäfler, Banque WIR

20 Banking avec le vent en poupe

Nouveau: «Paquet bancaire top» pour clients privés

23 144 pages de «Faszination WIR»

24 2^e édition de la Foire WIR «en serre» de Rothrist

26 L'esprit d'entreprise et les erreurs judicieuses

Rubrique de Karl Zimmermann

28 Les 90 ans de la Banque WIR

Récompense pour tout chiffre d'affaires WIR additionnel au cours de l'année anniversaire

30 Wawrinka et Shelton au rendez-vous des Swiss Indoors

38 Nouveaux participants WIR

41 Bienvenue au WIR-Network!

46 Délais de remise d'annonces

62 Impressum

63 Emplacements de la Banque WIR et réseaux sociaux

64 Possibilités publicitaires dans le réseau WIR

66 Prix des annonces



Benjamin Nydegger avec une sélection de produits servant à protéger les bâtiments privés et commerciaux.

«Nous vendons de la sécurité»

EM Haustechnik Sàrl



Benjamin Nydegger représente la 2^e génération à la direction de la société EM Haustechnik Sàrl. Domiciliée à Bremgarten (BE), cette dernière est l'un des fournisseurs leaders sur le marché de la technique de sécurité.



Produit développé par l'entreprise: la valise de détection de cambriolage, utilisée par les autorités et les forces de police.

L'année dernière, environ 41 600 cambriolages et vols par intrusion se sont produits en Suisse, ce qui équivaut à 114 incidents par jour. Pour ceux qui préfèrent un calcul à la minute près: en 2023, toutes les 13 minutes, un hôte indésirable s'introduisait dans une maison ou un appartement. Aujourd'hui, ce chiffre est d'environ 11 minutes. Malgré cela, les Suisses se sentent en sécurité chez eux. Selon une étude internationale menée par un fournisseur de technologies de sécurité, 95% des Suisses ressentent un fort sentiment de sécurité, un taux dépassé seulement par l'Autriche avec 96%. À l'autre bout de l'échelle, on trouve la Turquie (79%) et l'Italie (75%). Il existe une corrélation entre ces valeurs et la diffusion des produits de sécurité qui est la plus élevée en Turquie, en Italie, au Royaume-Uni et en Espagne. En Suisse, seulement 30% des ménages utilisent une protection électronique contre les intrusions et à peine 10% d'entre eux, des systèmes d'alarme. Dans notre pays, on préfère apparemment juste informer les voisins en cas d'absence prolongée, laisser une lumière allumée et s'assurer que toutes les fenêtres sont fermées et les portes verrouillées en quittant la maison.

Quelle est l'efficacité d'une protection contre les cambriolages basée simplement sur la fermeture des portes et des fenêtres?

Benjamin Nydegger: Les voleurs choisissent le chemin de la moindre résistance. Par conséquent, des fenêtres ouvertes ou des portes non verrouillées incitent presque à un vol par intrusion. Veiller à tout bien verrouiller est une première étape pour la prévention, mais pas beaucoup plus. Les cambrioleurs ne se laissent pas décourager par des portes et des fenêtres verrouillées. Le fait que les maîtres d'ouvrages et l'industrie de la construction ne sont pas suffisamment sensibilisés à ce problème profitent également aux criminels. Les fournisseurs de portes et de fenêtres ainsi que les concepteurs d'installations électriques devraient sensibiliser davantage leurs clients à la question de la protection contre les cambriolages.

Comment expliquez-vous que relativement peu de mesures soient prises en Suisse pour rendre les propriétés plus sûres contre les cambriolages?

Pour une voiture, il va de soi qu'elle est équipée au moins de ceintures de sécurité, d'airbags et d'un système anti-blocage. Je ne m'explique pas pour quelles raisons nous n'installons pas davantage de dispositifs de sécurité dans nos propres maisons où nous voudrions pourtant nous sentir bien et en sécurité.

On dit que les lieux proches des frontières et des autoroutes ont plus de risques de faire l'objet d'un cambriolage alors que ce serait moins le cas des maisons situées dans des rues à sens unique ou des impasses. Pouvez-vous confirmer cela?

Ces affirmations sont dépassées. La criminalité est omniprésente, on vole et cambriole aussi bien à proximité des frontières que dans l'Emmental. Les interdictions de circuler, les rues à sens unique et les impasses ne sont pas plus sûres: un complice bien positionné peut avertir ses collègues cambrioleurs à temps via son téléphone portable si la police approche. Pour les voleurs, des signes promoteurs telles que la présence d'une piscine, une boîte aux lettres qui n'est manifestement pas relevée, une maison toujours sombre et des photos de vacances publiées en guise de statuts sur les réseaux sociaux sont plus importants que la géographie.

«Les criminels sont partout.»



Benjamin Nydegger: «Un entretien personnalisé est essentiel.»

Quelles mesures recommandez-vous pour décourager les cambrioleurs de s'attaquer à une propriété?

Un cambriolage est l'une des expériences de vie les plus perturbantes qui soit. Il vaut donc vraiment la peine de prendre des précautions visant à empêcher les voleurs d'entrer dans un bâtiment. Nous parlons ici de protection périmétrique. En plus de la vidéosurveillance, cela inclut un système d'alarme avec contacts sur portes et fenêtres: à l'ouverture d'une porte ou d'une fenêtre, l'alarme se déclenche avec par exemple une sirène extérieure et une sirène intérieure. Lors du choix de la technologie de sécurité électronique, nous prenons en compte de nombreux aspects tels que la nature des fenêtres, l'épaisseur du verre, le type de ferrures et de poignées, etc. La présence d'animaux domestiques est également prise en considération. L'expérience montre que les cambrioleurs se retirent souvent lorsqu'ils rencontrent un système d'alarme efficace. De plus, le potentiel d'avertissement immédiat de la police par l'intermédiaire d'une centrale de surveillance est dissuasif.

Si, malgré toutes les mesures prises, il se produit néanmoins une intrusion dans un bâtiment protégé, un détecteur de mouvement peut déclencher l'alarme. Cependant, le risque de fausse alarme est plus élevé avec des détecteurs de mouvement qui réagissent aux mouvements et aux différences de température. De plus, la liberté de mouvement peut être restreinte. Un système d'alarme avec contacts sur portes et fenêtres permet ainsi de se déplacer librement dans le bâtiment même lorsque l'alarme est activée. C'est pourquoi nous nous concentrons sur la protection périmétrique dans les logements privés: les habitants, y compris les enfants et les animaux domestiques, doivent pouvoir s'y déplacer libre-

ment. Toute autre mesure serait davantage un obstacle qu'une protection.

Pour la maison EM Haustechnik, il est important que le concept de sécurité soit précisément adapté aux besoins individuels du client.

Vous avez mentionné les animaux domestiques.

Dans quelle mesure devraient-ils être intégrés dans un concept de sécurité?

Malheureusement, on oublie souvent que les animaux domestiques – surtout les chiens et les chats – peuvent également être traumatisés par des cambrioleurs. Lorsque nous parlons des habitants à protéger, nous pensons donc également aux animaux domestiques. La maison EM Haustechnik tient compte du bien-être animal avec une innovation propre, l'alarme pour animaux domestiques: si le système d'alarme est combiné à une sirène intérieure, cela peut rapidement perturber et stresser un animal. C'est pourquoi nous avons développé un système permettant de régler le volume de la sirène à un niveau bas ou progressivement décroissant lorsque les animaux restent seuls à la maison. De plus, la notification téléphonique est effectuée plus rapidement que d'habitude.

EM Haustechnik a-t-elle développé elle-même d'autres produits?

Oui, nos systèmes de la série ZH, une centrale hybride pour systèmes filaires et sans fil. De plus, nous partageons notre expertise avec certains fabricants et faisons des recommandations, par exemple, pour la modification de matériel.

Nous avons aussi récemment développé la valise de détection de cambriolage, ou valise de police qui est déjà



Benjamin Nydegger fait marquer les produits issus du département Recherche et Développement du logo de l'entreprise.

utilisée par diverses polices et autorités. Elle contient des détecteurs de mouvement et une centrale d'alarme et sert à surveiller temporairement un objet à risque et à appréhender ainsi des cambrioleurs en série. L'alarme silencieuse est envoyée, par exemple, à la patrouille mobile d'intervention.

Quel est le principal axe de votre travail?

Nos plus gros contrats se concluent dans le secteur de la vidéosurveillance. Ici, il est avantageux de tout câbler, ce qui implique une installation plus longue. Le volume de chiffre d'affaires pour les grands projets peut atteindre plusieurs dizaines de milliers de francs.

Un grand avantage pour nos clients est que nous offrons un service complet en interne. Cela va de la planification à la livraison, en passant par la maintenance et le support. Pour s'assurer qu'un système d'alarme fonctionne correctement en cas d'urgence, il faut le vérifier régulièrement. C'est pourquoi nous proposons des contrats de maintenance à un tarif annuel forfaitaire. Le support téléphonique ou la maintenance à distance sont également possibles. Pour les cas d'urgence, nous disposons d'un service de piquet.

Quel est l'avantage du câblage?

Les systèmes d'alarme câblés sont plus coûteux à installer, mais moins sujets aux interférences. Par conséquent, ils nécessitent moins de maintenance. Le câblage est recommandé pour les nouvelles constructions et les projets de rénovation. Dans le cas de bâtiments existants, nous recommandons, pour des raisons esthétiques, un système d'alarme sans fil qui peut s'installer sans grands travaux.

Y a-t-il une différence entre les besoins des particuliers et des PME?

Notre activité principale se concentre sur le secteur privé. Nous nous considérons comme des spécialistes des villas et des appartements. Cependant, notre clientèle comporte également des entreprises, y compris certaines à haut risque comme des bijouteries ou des institutions financières. Pour des raisons d'assurance, il est nécessaire de les équiper de systèmes reconnus, c'est-à-dire câblés. En tant que membre de l'Association Suisse des Constructeurs de Systèmes de Sécurité (SES), nous avons l'obligation d'installer au moins cinq systèmes par an dans le secteur à haut risque.

Actuellement, nous intensifions nos efforts dans le secteur des PME et le secteur WIR. Nous avons récemment lancé une promotion à 100% WIR pour les systèmes d'alarme et la vidéosurveillance.

«Actuellement, nous intensifions nos efforts dans le secteur des PME et le secteur WIR.»

Cinq systèmes dans le secteur à haut risque – cela me semble un seuil assez élevé...

Ce n'est pas vraiment le cas. Un système d'alarme remplit généralement son rôle pendant quinze à vingt ans. Cependant, la technologie devient souvent obsolète après environ dix ans. Un remplacement s'impose alors. Nous sommes dans le métier depuis 1997, ce qui signifie que nous avons des clients qui ont déjà commandé leur troisième système chez nous.

Comment la société EM Haustechnik a-t-elle évolué depuis 1997?

Mon père, Markus Nydegger, a fondé l'entreprise en 1997 à Berne. La technologie que nous proposons à l'époque n'est en aucun cas comparable à la technologie et à ses possibilités actuelles. Deux exemples: les systèmes d'alarme modernes sont équipés d'une alimentation de secours et d'une autosurveillance, c'est-à-dire qu'ils

signalent, par exemple, lorsqu'ils sont sabotés par de fortes impulsions radio.

Au cours des premières années, la zone de chalandise était limitée à la région de la capitale et pouvait se gérer avec quelques employés. Avec la demande croissante de technologie de sécurité, l'entreprise a subi une croissance rapide et a vu son personnel atteindre 10 à 15 employés, répartis entre les bureaux et un centre d'appels pour les rendez-vous de conseil et les démonstrations de produits et d'installations.

Je suis entré dans l'entreprise relativement tôt, alors que je me trouvais en formation dans le domaine des services sanitaires. Mon objectif était de me mettre à mon compte dans le secteur sanitaire/chauffage avec spécialisation dans les interventions d'urgence. Tout a changé il y a vingt ans lorsque mon père m'a demandé par téléphone de venir le rejoindre.

Aujourd'hui, j'ai 45 employés sous contrat, actifs dans toute la Suisse. Un point de service et un entrepôt en Suisse orientale – à Rickenbach – permettent aux techniciens d'avoir des trajets et des temps d'intervention plus courts et plus favorables à l'environnement. Nous acceptons ponctuellement des missions à l'étranger, générale-

ment sur la base d'une relation d'affaires déjà établie. Nous avons ainsi effectué des interventions en Allemagne, au Liechtenstein et au Kosovo.

Pour moi, en plus d'un travail s'orientant résolument aux besoins de la clientèle et à la recherche de solutions, le plus important est de garantir un temps de réponse rapide et ceci pas seulement dans le service d'urgence: il faut résoudre un problème le jour même après son identification et les clients ne doivent pas attendre trop longtemps avant de recevoir leur devis. Ces quelques principes expliquent certainement aussi en partie notre succès.

Quelles sont les qualités de vos employés?

Idéalement, ils possèdent déjà une certaine expertise et bénéficient par exemple d'une formation professionnelle en tant qu'électricien, agent d'assurance ou policier. Nous formons également des personnes venant d'autres horizons professionnels et les soutenons dans leur reconversion. Il est crucial de continuer à se former en permanence. La technologie et les produits de nos fabricants évoluent sans cesse et il est important que tout le monde reste à jour. Cela renforce d'une part la cohésion au sein de l'entreprise, surtout lorsque de nombreux employés sont ba-



Sur le mur de montage, il est possible de s'exercer à détecter des erreurs ou à connecter des systèmes.

sés ailleurs qu'à Berne. D'autre part, une équipe hautement qualifiée garantit la reconnaissance d'EM Haustechnik dans le domaine de la sécurité contre les cambriolages par les autorités et les institutions.

Je tiens beaucoup à ce que mes employés ne fassent pas peur aux clients potentiels et qu'ils n'emploient pas de pratiques de vente agressives. Nous vendons de la sécurité et ne souhaitons pas inquiéter nos clients.

Je peux toutefois aussi m'acheter des systèmes d'alarme en ligne ou auprès du commerce de détail et les installer moi-même...

Que ce soit un amateur ou du personnel qualifié au bénéfice de nombreuses années d'expérience dans la sécurisation des maisons qui élabore le dispositif de sécurité d'une maison ou d'un bâtiment commercial fait une réelle différence. Je peux garantir que les solutions seront alors très différentes en fonction de chaque cas de figure. Bien sûr, tout dépend des besoins du client. Néanmoins, je pense fondamentalement qu'une propriété d'une valeur d'un million de francs environ ne peut être entièrement protégée par un système d'alarme qui ne coûte que quelques centaines de francs. Je recommande donc de faire installer un système d'alarme professionnel par un installateur certifié.

Y a-t-il des technologies de sécurité qui sont souvent négligées ou sous-estimées?

La maison EM Haustechnik est une spécialiste d'un grand nombre de systèmes de sécurité. En plus des systèmes



Benjamin Nydegger: «Que ce soit un amateur ou du personnel qualifié qui élabore le dispositif de sécurité d'une maison ou d'un bâtiment commercial fait une réelle différence.»

d'alarme et de la vidéosurveillance, nous proposons également un système de gestion mobile. Ce dernier permet de contrôler et de surveiller le système de sécurité par le biais d'une application, peu importe où l'on se trouve. En complément, nous proposons les systèmes suivants: bouton de panique, bracelet d'appel d'urgence, détecteur de fumée, détecteur de monoxyde de carbone, détecteur de fuite d'eau, détecteur de bris de glace et détecteur de vibrations.

Quel est le coût d'un système d'alarme ou de vidéosurveillance chez EM Haustechnik?

De nombreux fournisseurs affichent déjà leurs prix sur leur site Web. Je trouve que cela manque un peu de sérieux. Il est indispensable de visiter le bien à protéger pour pouvoir établir une offre fiable. À cet effet, un entretien personnalisé est donc essentiel. Comment pourrions-nous autrement tenir compte des habitudes et des besoins du client? Je ne peux donc pas donner de prix fixe de manière générale, mais il est clair qu'un système d'alarme installé par un professionnel coûte plusieurs milliers de francs. Pour les PME ou les secteurs à haut risque, les coûts peuvent également atteindre plusieurs dizaines de milliers de francs.

Comment votre entreprise a-t-elle intégré le système WIR?

Nous sommes une vieille famille de participants WIR: mon père travaillait également dans le secteur de la construction et recourait à la monnaie WIR pour tous les travaux de rénovation. Cela perdure jusqu'à aujourd'hui. Cependant, nous n'utilisons WIR pas uniquement pour l'entretien des bâtiments: nous avons certainement acheté la moitié de nos 36 véhicules avec du WIR. Nous utilisons également la monnaie WIR pour l'achat de vêtements, l'impression de matériel publicitaire et les repas d'affaires.

Quelle est l'évolution dans le domaine des systèmes de sécurité?

La tendance actuelle est à la vidéosurveillance basée sur l'intelligence artificielle (IA). Cette dernière peut, par exemple, détecter les cambriolages, les altercations ou même si un enfant tombe dans une piscine; elle peut compter les voitures ou reconnaître les plaques d'immatriculation; quant à la reconnaissance faciale, elle permet aussi de gérer les contrôles d'accès. Nous observons et suivons cette évolution de près afin de pouvoir réagir lorsque ces produits seront proposés sur le marché. Actuellement, les questions de protection des données sont problématiques. Dans de telles situations en effet, les systèmes collectent des données biométriques qui sont traitées dans des centres de données situés en Asie ou aux États-Unis.

● Interview: Daniel Flury

WIRmarket.ch > EM Haustechnik

Banque **WIR**



« Paquet bancaire
top: gratuit et aux
meilleures conditions. »

Détendez-vous: banking sans petits caractères

Ouvrir
le paquet
maintenant

wir.ch/paquet



Le complexe Appenzeller Huus comprend les établissements Huus Löwen (bâtiment central), Huus Bären (bâtiment rouge à droite) et Huus Quell. Ce dernier est situé à l'arrière du «Bären» et ouvrira ses portes au mois de décembre.

Trois distinctions pour le complexe hôtelier Appenzeller Huus

L'Appenzeller Huus, cofinancé par la Banque WIR, peut se réjouir de trois succès particuliers remportés par son équipe et ses deux hôtels appelés Huus Bären et Huus Löwen («Huus» signifiant maison en suisse allemand). Tout d'abord, le Huus Bären a trouvé mention dans la catégorie «Trouvailles» du «Karl Wild Hotelrating» de cette année. De plus, le nouveau classement «Die 101 Besten» («Les 101 meilleurs») le considère comme une véritable trouvaille dans l'ensemble des pays germanophones. Par ailleurs, le complexe Appenzeller Huus s'est vu décerner le label ibex fairstay gold.



Photos: Reto Guntli et mäd

Le prestigieux classement hôtelier de Karl Wild a désigné l'Appenzeller Huus et son Huus Bären comme une «trouvaille» 2024. Ce classement publié dans le «SonntagsZeitung» évalue depuis vingt-huit ans les «100 meilleurs hôtels de Suisse», cette année pour la dernière fois par Karl Wild en personne. Ce classement national très réputé est aussi disponible sous forme de livre que l'on peut d'ailleurs acheter avec une part WIR de 100% (voir encadré).

Le complexe hôtelier Appenzeller Huus figure également dans le classement 2024 «Les 101 meilleurs hôtels de Suisse, d'Autriche, du Tyrol du Sud et d'Allemagne». Ce dernier considère comme une trouvaille les deux établissements «Huus Bären et Huus Löwen» réunis. Le classement souligne tout particulièrement l'expertise en matière de vins du maître de chai Hans Rhyner. Ce professionnel gère une collection de vieux vins et champagnes dans une cave voûtée centenaire. Détail charmant: le classement des «101 meilleurs» décrit également la vue magnifique qu'offre le «hot pot» privé du Huus Bären sur le Pays d'Appenzell.



Le bois prédomine: une chambre d'hôtel au Huus Bären.



Le restaurant du «Huus Bären».

Durabilité certifiée de l'hôtel Huus Bären

La notion de durabilité est sur toutes les lèvres. Mais quels sont les critères qui comptent vraiment? Au cours de ces vingt dernières années, le label suisse ibex fairstay s'est imposé en tant que référence en matière de durabilité pour les hôtels, auberges, cliniques, campings et appartements de vacances. Or, l'hôtel de longue tradition Huus Bären de la société Appenzeller Huus AG vient très récemment d'en obtenir la version ibex fairstay gold. Ce label indépendant vient récompenser cet établissement trois étoiles pour ses performances exceptionnelles en matière d'écologie, de prise en compte des produits régionaux, de politique sociale et de finances. La cinquième dimension évaluée concerne la haute qualité de la gestion d'entreprise. Pour Tim-Martin Weber, directeur général du complexe Appenzeller Huus depuis le 1^{er} février 2024, ce label est à la fois un honneur et un encouragement: «Le label «ibex fairstay gold» nous motive à tout entreprendre pour obtenir également une certification pour notre hôtel partenaire Huus Löwen et le futur hôtel de luxe et de bien-être Huus Quell», déclare Tim-Martin Weber.



Leonie Gschwend, Manager Sales & Marketing, et le General Manager Tim-Martin Weber se réjouissent de la distinction «ibex fairstay».

Huus Quell: un nouvel hôtel «bien-être et remise en forme» à partir de décembre

L'ouverture du nouvel hôtel de bien-être et de remise en forme Huus Quell, cinq étoiles, est prévue pour le mois de décembre 2024. Ce dernier comprendra 30 chambres et suites, l'une des plus grandes caves à vin et l'un des spas intérieurs et extérieurs les plus spectaculaires et modernes de Suisse. Cet assortiment de prestations viendra compléter ceux des deux hôtels partenaires Huus Bären et Huus Löwen. L'entrepreneur appenzellois Jan Schoch, à l'origine du projet, accorde une importance toute particulière à l'architecture centrée sur le bois et à la préservation du patrimoine culturel appenzellois. La construction en bois traditionnel provenant des forêts de la région est unique au monde dans cette dimension.

L'ensemble hôtelier Appenzeller Huus

Situé à une altitude de 902 mètres au-dessus du niveau de la mer, le lieu de retraite et de détente moderne appelé Appenzeller Huus se développe depuis 2023 dans le pittoresque village de Gonten. L'hôtel trois étoiles supérieur Huus Bären (20 chambres) et l'hôtel Huus Löwen

(24 chambres) accueillent d'ores et déjà des hôtes tandis que l'ouverture de l'hôtel cinq étoiles Huus Quell (30 chambres), doté de l'un des espaces de bien-être et de remise en forme les plus modernes et innovants de Suisse, est prévue pour fin 2024. Ce complexe hôtelier comprend également 43 appartements avec services hôteliers. La devise «A Wellness Lifestyle Community» de l'investisseur Jan Schoch imprègne l'ensemble du projet. Le chef exécutif Peter Prüfer accueille ses hôtes voyageurs et locaux dans le restaurant gastronomique Bärenstobe, dans la Löwenstobe, la Lehnerstobe, la Jakob Schlaepfer Lounge, l'Appenzellerstöbli et la Taverne. À la Schmitte («forge»), qui comprend un «Cigar Lounge» et une cave voûtée centenaire, l'expert en vins Hans Rhyner veille sur les trésors du lieu. D'autres établissements gastronomiques ainsi qu'une terrasse d'été sont en cours de réalisation. Le Forum Appenzellois situé dans la salle Löwen accueille régulièrement des concerts, des lectures et des conférences accompagnés de délices culinaires. Cet espace équipé d'un piano à queue Steinway convient idéalement à l'organisation de fêtes ou de séminaires de grande envergure.



Le propriétaire Jan Schoch.

Photo: Klaus Andorfer



L'expert en vins Hans Rhyner.

Pour en apprendre plus sur l'Appenzeller Huus (mai 2022), lisez les documents suivants...



[blog.wir.ch/fr/
bien-plus-quune-maison-appenzelloise](https://blog.wir.ch/fr/bien-plus-quune-maison-appenzelloise)



... ou écoutez le propriétaire Jan Schoch dans une interview de podcast de septembre 2023 (en allemand)!

WIRmarket.ch > Boutique Hotel Gonten

Karl Wild, «Die 101 Besten» et ibex fairstay

L'ensemble Appenzeller Huus a non seulement été désigné comme «trouvaille» par deux classements hôteliers, mais il s'est également vu décerner le label ibex gold d'ibex fairstay.

Karl Wild

Karl Wild a fondé en 1997 le premier classement hôtelier suisse initialement publié dans «Bilan» puis dans «SonntagsZeitung». Depuis 2013, le classement est également disponible sous forme de livre. La plus récente édition de 320 pages – «Die 100 besten Hotels der Schweiz 2024/25» – est disponible pour 59 francs auprès des Éditions Weber Verlag (WIRmarket.ch > Weber Verlag). Ce printemps, Karl Wild, âgé de 75 ans, a confié la responsabilité du classement hôtelier à Andrin Willi. Ce dernier, journaliste gastronomique de renom, travaille également comme auteur pour le magazine spécialisé «Hotelier».

karlwild-hotelrating.ch

«Die 101 Besten»

«Die 101 besten Hotels der Schweiz» est un classement hôtelier qui sera publié à partir de 2025 dans le «SonntagsZeitung» en remplacement du classement précédent de Karl Wild. Pour garantir une objectivité maximale, ce classement repose sur trois piliers: les avis des clients (exprimés, par exemple, sur TripAdvisor et Booking.com), les distinctions attribuées par des publications (par exemple, le Guide Michelin) et les évaluations d'experts qui testent les hôtels sur place selon des critères spécifiques. Les données sont collectées et analysées par l'Université Internationale de Munich.

die-101-besten.com

ibex fairstay

Le label ibex fairstay s'adresse aux établissements ayant des exigences élevées en matière de gestion de la qualité et de durabilité. La certification ibex fairstay suit un principe de vérification à six yeux. Des auditeurs indépendants et expérimentés évaluent l'établissement selon des critères spécifiques et un comité de certification prend la décision finale concernant la certification de l'établissement. Le système de notation permet aux hôtels, cliniques ou campings d'optimiser leur gestion dans cinq domaines déterminants en matière de durabilité et de fonctionnement économique: gestion, écologie, recours à des produits et des prestations de services de la région, équilibre social et finances/performance.

ibexfairstay.ch

«Un engagement pour le Tour de Suisse fait du bien et apporte beaucoup»

Marcel Wäfler est expert en comptabilité et fiscalité au siège de la Banque WIR à Bâle. Comme en 2023, il s'est engagé cette année en tant que bénévole au Tour de Suisse. Un choix qu'il ne regrette pas.

Pourquoi t'es-tu porté volontaire pour aider au Tour de Suisse?

Marcel Wäfler: Le Tour de Suisse est associé à des souvenirs très positifs de mon enfance que j'ai passée à Spiez. Lorsque le Tour de Suisse passait dans notre village, nous attendions environ une heure au bord de la route et espérions glaner les petits cadeaux publicitaires distribués depuis les véhicules. Le fait que nous ne voyions le peloton que pendant quelques secondes seulement n'avait aucune importance.

J'étais déjà bénévole en 2023 et j'ai été fasciné par l'organisation parfaitement orchestrée de cette énorme manifestation. Rien que la préparation effectuée par la Banque WIR en tant que partenaire premium est considérable. Sur place, il aura été fascinant de voir comment la télévision suisse installait l'infrastructure nécessaire à la diffusion de la manifestation avant de tout démonter à nouveau en un rien de temps pour la transporter vers le prochain site.

Je trouve aussi génial que la Banque WIR s'engage en tant que partenaire premium du Tour de Suisse et présente le maillot du Prix de la montagne. Le Tour de Suisse est un événement pour tout le monde, grands et petits, jeunes et moins jeunes, et il parcourt toutes les régions du pays. En cela, il correspond parfaitement à notre banque qui est, elle aussi, active dans toute la Suisse et propose des offres de toute première qualité pour tous.

Où étais-tu engagé et quelles étaient tes tâches?

J'ai participé à deux étapes des hommes: le 12 juin, la 4^e étape qui menait de Rüsclikon au Gothard, et le lendemain, la 5^e étape qui menait d'Ambri à Carì. Ma tâche consistait à distribuer nos petits cadeaux publicitaires depuis un véhicule d'accompagnement. Cela peut paraître plutôt simple, mais il convient de ne pas sous-estimer cette tâche – quoi qu'il en soit, j'étais assez «épuisé» à la

fin de ces deux journées. Nous devons surtout garder un œil constant sur les enfants. Ils étaient très désireux de recevoir un cadeau – tout comme moi à l'époque à Spiez – et nous devons faire attention à ce qu'ils ne montent pas dans la voiture ou, pire, à ce qu'ils ne se fassent pas renverser en essayant de ramasser quelque chose tombé à terre.

Nous avons reçu des retours très positifs concernant les barres énergétiques et les petits éclairages pour vélos que nous avons distribués. Ces derniers, en particulier, ont été jugés très utiles et ont rencontré un énorme succès.

Tu étais sur scène avec le vainqueur d'étape, du classement de la montagne et du classement général, Adam Yates. As-tu pu faire plus ample connaissance avec lui?

Les cérémonies de remise des prix – dans mon cas, la remise du Prix de la montagne – n'ont vraiment pas duré longtemps. J'ai trouvé Adam Yates très sympathique, sans aucune prétention, ni arrogance.

Ces qualités me rappellent Marlen Reusser que j'ai pu observer de près l'année dernière et dont je suis toujours la carrière. J'ai remarqué une différence entre les femmes et les hommes: chez les femmes, l'ambiance semble beaucoup plus détendue, elles plaisantent et rient ensemble, tandis que chez les hommes, tout est plus axé sur la performance.

Quelle était l'ambiance dans le village?

Au col du Gothard, il y avait peu de monde, ce que j'attribue à l'impressionnante quantité de neige résiduelle, au manque de places de parking et aux températures très basses de 4 ou 5°C. En revanche, le village de Carì était incroyablement beau. C'est un autre aspect qui caractérise le Tour de Suisse: il traverse des lieux et des villages



Adam Yates, vainqueur du Prix de la montagne et du Tour de Suisse, Marcel Wäfler (à gauche) et Andrea Luzio, chef de la sécurité de l'information chez la Banque WIR, qui a également été bénévole au Tour de Suisse.

Photo: m&A

que l'on ne remarquerait jamais autrement. Je n'aurais ainsi jamais découvert Cari sans le Tour de Suisse et je prévois de visiter ce village avec ma famille. Cela doit également être le cas pour d'autres personnes. On peut donc dire que le Tour de Suisse encourage le «slow travelling», un mode de voyage durable, tranquille et conscient.

Quel est ton lien personnel avec le vélo ou le cyclisme?

Il y a trois ans, j'ai acheté un vélo électrique et je l'utilise pour parcourir une partie de mon trajet pour aller au travail: 24 km à vélo de chez moi à la gare de Liestal, puis en train jusqu'à Bâle. J'aime aussi participer à «bike to work», un défi annuel qui consiste à parcourir à vélo ou à pied un maximum de kilomètres pour les trajets domicile-travail. Cette année, plus de 3800 entreprises et 109000 em-

ploés y ont participé. Pour moi, il s'agit en fin de compte également d'une manière de rester en forme physiquement.

L'année prochaine, la Banque WIR sera de nouveau partenaire premium du Tour de Suisse et présentera le maillot du Prix de la montagne chez les hommes et les femmes. Y participeras-tu à nouveau?

Sans aucun doute! Je ne peux que recommander à tous de vivre une telle expérience. Cela permet de sortir du quotidien pendant un ou deux jours, de vivre des expériences enrichissantes et de découvrir d'autres personnes et d'autres régions de la Suisse, voire des pays voisins. Cela fait du bien et apporte beaucoup.

● Interview: Daniel Flury

Banking avec le vent en poupe

Nouveau: «Paquet bancaire top» pour clients privés

Voici un quart de siècle que la Banque WIR est réputée pour ses conditions de pointe dans les secteurs de l'épargne et de la prévoyance (cf. p. 21). Dans le secteur du trafic des paiements, la Banque franchit désormais un nouveau pas et propose le «Compte privé top» ainsi qu'une carte de débit unique en son genre, tous deux réunis dans le nouveau «Paquet bancaire top» gratuit.

Désormais, il n'y a plus guère de raison de ne pas faire de la Banque WIR votre principal partenaire bancaire: avec le lancement du «Compte privé top» et de la carte de débit «Debit Mastercard», qui font tous deux partie du «Paquet bancaire top» gratuit, les clients de la Banque WIR disposent en effet d'un assortiment complet de prestations de services et de produits bancaires.

Voici ce que comprend le «Paquet bancaire top»:

Compte privé top

Comme l'ensemble du paquet, le compte privé top est gratuit et sans limite de retrait, ce qui signifie que le solde en compte est toujours entièrement disponible. Ce compte est idéal pour le trafic des paiements privé. Vous avez tout intérêt à alimenter régulièrement le compte privé afin de pouvoir tirer au mieux profit des avantages qu'offrent la carte de débit et le trafic des paiements.

Carte de débit

La carte de débit Mastercard est non seulement gratuite, mais elle dispose également de quelques caractéristiques sans pareilles:

- elle s'utilise dans le monde entier pour des retraits en espèces ou des achats,
- pour les paiements en ligne sur Internet et dans l'App Store et
- pour les paiements sans contact et le «paiement mobile» par smartphone.

24 retraits au bancomat en Suisse et à l'étranger sont gratuits, chaque retrait supplémentaire ne coûtant ensuite que 2 CHF par transaction – qu'elle se fasse en Suisse ou à l'étranger. Les retraits en devises étrangères n'entraînent aucun prélèvement de commission et sont débités sur votre compte privé top au cours interbancaire (taux de change moyen) – impossible de faire plus avantageux!

E-Banking et Mobile Banking

Le service E-Banking vous donne accès gratuitement à vos comptes. Il offre une tenue de compte claire, une saisie

rapide des paiements à effectuer – y compris les liens eBill ainsi que la saisie et la mutation d'ordres permanents – et des documents sous forme électronique.

Le service Mobile Banking vous permet d'effectuer des paiements, de contrôler votre solde en compte ou de scanner aisément des factures QR lorsque vous êtes en déplacement.

Ouverture de compte

Pour les relations client-banque existantes avec la Banque WIR, l'ouverture du Paquet bancaire top se fait par le biais de la plate-forme client dans le service E-Banking. Avez-vous des questions au sujet du paquet? N'hésitez pas à nous contacter: wir.ch/contact.

→ Lisez également l'interview en page 22



Les avantages de la carte de débit Mastercard de la Banque WIR sont sans pareils.

Photo: Eliane Meyer



Épargne et prévoyance:

1^{re} place pour la Banque WIR

L'an dernier, les publications «Handelszeitung», «PME», «HZ Banking» et «Statista ont interrogé du 2 août au 11 septembre 2800 citoyens suisses sur les expériences faites avec leurs banques. Afin de pouvoir être distinguées dans une catégorie, les banques devaient atteindre un nombre minimal d'évaluations et obtenir au moins 70 points sur 100 possibles.

Dans la catégorie «Offre d'épargne et de prévoyance», la Banque WIR est apparue comme la banque la plus populaire avec un total de 88,8 points, essentiellement suivie par diverses banques cantonales obtenant un total de points situé entre 85 et 80,1. Ce résultat est aussi tout à fait remarquable par le fait que seul un très petit nombre des banques distinguées travaillent dans l'ensemble de la Suisse comme c'est le cas de la Banque WIR. Le «Handelszeitung» écrit: «Avec un écart de presque quatre points avec la Banque cantonale de Schwytz classée deuxième, la Banque coopérative WIR occupe la première place dans cette catégorie. Dans le secteur important des placements du 3^e pilier lié, la Banque WIR collabore avec le fournisseur de prestations numériques VIAC – dont les stratégies de placement ont remporté à cinq reprises consécutives la première place de l'étude comparative des fonds 3a du «Handelszeitung.» Mentionnons en outre le fait que les 88,8 points de la Banque WIR représentent le nombre de points le plus élevé obtenu dans le cadre de l'ensemble du sondage, à l'exception de la Banca Raiffeisen del Basso Mendrisiotto, qui a remporté 91 points dans la catégorie «Banques Raiffeisen» (qui n'incluait bien évidemment pas les autres banques).

En compétition avec les 235 autres banques suisses, la Banque WIR a également fait très bonne figure dans trois autres catégories: avec un total de 80,9 points et le 12^e rang pour «l'assortiment de crédits et de crédits hypothécaires» – citation du «Handelszeitung»: «Dans cette catégorie également, les clients ont essentiellement donné de bonnes notes aux banques cantonales: parmi les 15 meilleures banques, on retrouve pas moins de 8 banques cantonales, 3 d'entre elles se plaçant toutefois derrière la Banque WIR» –, avec 82,6 points (14^e place) dans la catégorie «Offre numérique» et pour finir avec 83,1 points (15^e place) dans la catégorie «Service et conseils».

Du vent arrière est toujours le bienvenu, même pour un champion du monde tel que Franco Marvulli, nouvel ambassadeur de marque de la Banque WIR.

Photo: Tobias Sutter, montage: Eliane Meyer

«La carte de débit de la Banque WIR est unique en son genre»

Interview de Jacqueline Brunner, gestionnaire de produit et cheffe de projet «Paquet bancaire top»

Le lancement du «Paquet bancaire top» ne sera pas la seule innovation de cette année. En automne déjà, l'assortiment sera complété par TWINT et donnera la possibilité d'investir dans des fonds indiciels.

Pourquoi la Banque WIR élargit-elle son assortiment CHF précisément maintenant?

Jacqueline Brunner: Jusqu'ici, la banque ne proposait à ses clients privés des conditions de pointe que dans les secteurs Épargne/Prévoyance. Grâce à la numérisation et à l'extension technique des systèmes, nous franchissons une étape supplémentaire en nous concentrant sur le secteur «Paiements». Nous restons fidèles au principe des conditions de pointe avec le «Paquet bancaire top» gratuit, comprenant une carte de débit unique en son genre. Cette offre sera par ailleurs complétée à l'automne 2024 par TWINT, afin que la Banque WIR devienne la relation bancaire privilégiée des clients privés grâce à ses conditions particulièrement attrayantes.

Qu'est-ce qui rend la carte de débit de la Banque WIR si particulière?

La carte de débit Mastercard de la Banque WIR est la première carte de débit gratuite de Suisse qui se passe de tout prélèvement de commission pour les opérations sur devises et de tout supplément de prix ou de taxes pour les retraits en espèces effectués à l'étranger!

On l'appréciera tout spécialement en l'utilisant à l'étranger: le titulaire de la carte ne paie aucun supplément sur cours de change – normalement 2% – et pas de frais pour les transactions faites à l'étranger, que ce soit au distributeur de billets ou lors d'un paiement dans un magasin.

Que doivent faire les clients existants titulaires d'un compte d'épargne ou de prévoyance de la Banque WIR pour disposer également d'un «Paquet bancaire top»?

Pour les relations client-banque existantes avec la Banque WIR, l'ouverture peut se faire par le biais de la plateforme réservée aux clients dans le service E-Banking. De nouveaux clients peuvent ouvrir le «Paquet bancaire top» très aisément en ligne par le biais du «Self-Onboarding» (wir.ch > Produits & solutions > Paquet bancaire top).

Combien de temps faut-il pour recevoir la carte de débit dans sa boîte aux lettres après l'ouverture du compte?

En règle générale, le client reçoit sa carte de débit dans les cinq jours ouvrables – avant cela, il reçoit encore le



Jacqueline Brunner

Photo: Eliane Meyer

code PIN ainsi que le code d'activation pour l'application liée à la carte (debiX+ de SIX).

Les clients de la Banque WIR peuvent-ils s'attendre prochainement à d'autres innovations?

Oui! À partir de cet automne, nos clients pourront non seulement utiliser TWINT, mais également investir dans des titres en Bourse. Par le biais de la plate-forme numérique VIAC et sous la dénomination «VIAC Invest», il sera possible de s'engager dans des fonds indiciels à partir de 1 CHF. Par ailleurs, les clients privés peuvent depuis peu devenir coopérateurs en acquérant un bon de participation et participer ainsi à la vie de la Banque WIR lors de l'assemblée générale. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet sous wir.ch > Conseils & services > Bons de participation. D'autres offres sont déjà prévues et en préparation dans le secteur des clients privés.

● Interview: Daniel Flury

Faszination WIR

144 pages de «Faszination WIR»

89 ans ont passé depuis la fondation de la Banque WIR soc. coopérative. Le livre «Faszination WIR – Resistent gegen Krisen, Spekulationen und Profitgier» (Faszination WIR – résistante aux crises, à la spéculation et à la course au profit), disponible en allemand, éclaire les aspects d'une histoire d'entreprise passionnante qui commence lors du krach boursier de 1929 et présente les opportunités d'avenir que réserve la monnaie complémentaire WIR. Ce livre est en vente dans les librairies mais peut aussi s'acheter auprès de la Banque WIR à un prix préférentiel.

Le système de paiements WIR de la Banque WIR soutient l'économie nationale suisse et constitue un cas particulier dans le monde entier quant à sa taille et sa durabilité: ce qui a commencé en 1934 comme réseau de 300 entreprises fédère aujourd'hui 25 000 PME qui réalisent entre elles un chiffre d'affaires additionnel de plusieurs centaines de millions de francs chaque année. Dans son livre intitulé «Faszination WIR», Hervé Dubois explique comment ce succès a été possible, quels ont été les obstacles qu'il aura fallu surmonter et ce qui constituera, à l'avenir également, l'utilité économique d'une monnaie complémentaire dans une économie qui se distingue par la recherche de croissance et la course au profit.

Hervé Dubois est né à La Chaux-de-Fonds et a passé son enfance à Zurich. Après sa maturité, il a fait des études d'économie et de journalisme à la Haute école de Saint-Gall. Pendant 20 ans, Hervé Dubois a travaillé dans la région de Bâle en tant que rédacteur auprès de divers quotidiens et

auprès de l'Agence Télégraphique Suisse ainsi qu'en tant que journaliste de radio. En 1995, il s'est engagé auprès de la Banque WIR soc. coopérative où il a travaillé en tant que responsable de la communication jusqu'à son départ à la retraite en 2014. Aujourd'hui, Hervé Dubois vit en Valais.

Faszination WIR – Resistent gegen Krisen, Spekulationen und Profitgier. 144 pages, hardcover, structure en lin avec imprégnation

Le livre est en vente auprès de toutes les librairies (ISBN 978-3-03781-075-0) au prix de 34 CHF (prix indicatif). Il est également possible de commander le livre – jusqu'à épuisement du stock – par le biais de la Banque WIR au prix préférentiel de 20 CHF ou 20 CHW, à savoir
– par courrier au moyen du talon ci-dessous*
– par courriel (voir talon)*
– auprès des succursales et agences de la Banque WIR

* Les frais de port ne sont pas facturés



TALON

Veuillez me faire parvenir exemplaire(s) du livre «Faszination WIR» au prix de 20.–/exemplaire à l'adresse suivante:

Entreprise:

Prénom/nom:

Rue:

NPA/lieu:

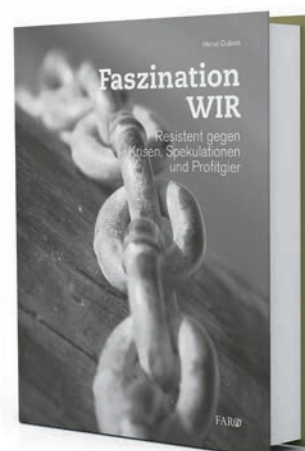
Signature:

Je paie en WIR. Veuillez débiter mon compte WIR n°

Je paie en CHF. Veuillez débiter mon
compte courant n° compte d'épargne n°

Je paie en CHF après réception de la facture (livraison après réception du paiement).

Renvoyer le présent talon à la **Banque WIR, Marketing, Auberg 1, 4002 Bâle**. Ou commandez le livre par courriel à l'adresse: faszination@wir.ch (veuillez indiquer le nombre de livres souhaité, votre adresse ainsi que le mode de paiement souhaité avec numéro de compte).





La nouvelle «serre» de la jardinerie Bühler est l'élément central de la Foire WIR de Rothrist.

Après la Foire WIR de Suisse orientale à Wil, les exposants et visiteurs auront à nouveau l'occasion d'intensifier leurs activités WIR le dimanche 25 août 2024.

Ils seront accueillis par Andy Bühler qui a conçu la plus récente des serres de sa jardinerie de manière à ce qu'elle puisse également être utilisée pour l'organisation de manifestations les plus diverses: «Bien évidemment, cette serre est en premier lieu destinée à la culture de plantes craignant le froid, mais elle a néanmoins été construite et aménagée de façon à pouvoir se transformer très aisément en une halle d'exposition de 300m².» C'est ainsi que cette serre, usuellement réservée aux fleurs, devient «la serre» pour des expositions et d'autres manifestations puisqu'elle est également équipée d'une cuisine, de toilettes et de toutes les autres infrastructures nécessaires à cet effet, en particulier un ingénieux sys-

tème d'aération et des possibilités d'ombrage. En cas de besoin, il est possible d'ouvrir quelques-uns ou tous les côtés de l'immeuble. Dans ce cas, la halle s'ouvre en direction des autres serres dont la surface totale atteint également 700m² et donne accès à de très agréables surfaces extérieures partiellement ombragées qui peuvent également accueillir des stands d'exposition. «Tout cela fait partie des grandes forces de la Foire WIR de Rothrist», souligne le co-organisateur Adrian Bill, «car la jardinerie et son grand étang pour carpes Koï sont particulièrement accueillants par beau temps – une météo considérée comme plutôt défavorable dans le cas d'autres expositions – et invitent à flâner et à réseauter.»



Photos: Foto Frutig



L'atout d'une foire organisée sur l'emplacement d'une jardinerie: outre une surface d'exposition d'environ 1000m² dans les serres, des surfaces extérieures très soignées sont également à la disposition des exposants.



En août, il s'agira pour Andy Bühler de «sortir les fleurs et de laisser emménager les exposants».

«Remarquable succès»

Aujourd'hui encore, dix mois après la première édition de la Foire WIR de Rothrist, il arrive à Andy Bühler et à Adrian Bill de recevoir des réactions positives de la part d'exposants et de visiteurs. «L'exposition a remporté un incroyable succès et au mois d'août prochain, la deuxième édition de l'exposition sera également à la hauteur des attentes en matière de diversité de l'assortiment, de restauration et de divertissement», confirme M. Bill. Jusqu'à 60 exposants peuvent trouver place sans autre auprès de la jardinerie Bühler. Vingt fois plus de visiteurs – et tant d'autres encore! – seront les bienvenus. Andy Bühler: «La commune de Rothrist est très accommodante et met à notre disposition les places de stationnement situées vers l'église voisine.»

● Daniel Flury

La Foire WIR de Rothrist en bref

Date:	dimanche 25 août 2024, 10h–17h
Lieu:	jardinerie Gärtnerei Bühler, Weidweg 1, 4852 Rothrist
Infos et inscription pour les exposants:	Andy Bühler, 079 224 27 08 info@gaertneri-buehler.ch www.triibhuus.events



L'esprit d'entreprise et les erreurs judicieuses

Chère lectrice, cher lecteur,

Une bonne culture de l'erreur est essentielle dans toute entreprise pour garantir le succès et la croissance de cette dernière à long terme. Ne pas considérer les erreurs commises comme des échecs, mais au contraire comme autant d'opportunités précieuses pour se développer pourrait même servir de devise annuelle à votre entreprise: erreur = opportunité.

L'esprit d'entreprise en ligne de mire



L'esprit d'entreprise est une rubrique de Karl Zimmermann qui vous présente de manière amusante et néanmoins très claire comment «fonctionne» l'esprit d'entreprise – et pourquoi ses actes ne connaissent apparemment aucune limite.

Karl Zimmermann, l'auteur de la présente rubrique, a débuté sa carrière professionnelle en 1974 par un apprentissage de serrurier en constructions métalliques. Après de nombreux cours de formation continue, il est devenu en 1983 partenaire de la société Karl Zimmermann Metallbau AG qu'il a ensuite revendue en 2012. En 2006, il a fondé avec Hans et Andreas Weber la société KMU-Nachfolgezentrum AG («Centre de transmission de PME SA») et il y travaille depuis en tant que membre du conseil d'administration et en tant que coach pour les situations de transmission d'entreprises. La principale activité de cette société est de trouver des solutions de reprise pour les petites et moyennes entreprises. Outre les conseils directs, le Centre de transmission de PME s'engage également en public afin de sensibiliser la société au thème de la transmission d'entreprises. En plus des innombrables mandats et sociétés dont il est membre, Karl Zimmermann a reçu en 1998 le «prix bavarois pour performances techniques hors du commun pour les arts et métiers» et en 2006 l'Ours des arts et métiers («Gewerbebar») de la ville des PME qui n'est autre que la ville de Berne.

www.kmu-nachfolgezentrum.ch
ou www.wirmarket.ch > Nachfolgezentrum

Accepter les erreurs = Apprendre

Dans toute entreprise, il est inévitable que des erreurs se produisent. Cependant, ce qui compte, c'est la façon dont nous réagissons face à ces erreurs et l'attitude que nous adoptons à leur égard. Une approche efficace consiste à considérer les erreurs comme des occasions d'en apprendre davantage et de se développer au niveau du personnel et de l'organisation.

À cet effet, il faut toutefois adopter un état d'esprit empreint de confiance et d'ouverture. Dans une telle atmosphère, il est possible de discuter des erreurs commises de manière constructive sans chercher de bouc émissaire. Cette ouverture d'esprit crée l'espace nécessaire à de nouvelles idées et des solutions alternatives. Cela permet d'encourager la créativité et les réflexions deviennent plus globales. Il est particulièrement important de conserver cet état d'esprit en période de turbulences, car tout ne peut pas toujours fonctionner parfaitement dès le début.

Laurence J. Peter, un auteur et conseiller en management américain, l'a bien résumé: «On évite les erreurs en acquérant de l'expérience. On acquiert de l'expérience en faisant des erreurs.» Cette sagesse nous montre que les erreurs font partie intégrante du processus d'apprentissage.

Choisissons de profiter des erreurs commises en les considérant comme autant d'opportunités d'amélioration! Dans presque tous les secteurs, cela est fondamentalement important. Partout, nous pouvons chercher les causes des erreurs et analyser les situations correspondantes. Ainsi, tant notre organisation que nous-mêmes en tant qu'individus pourrons en tirer des leçons pour l'avenir, progresser et nous développer – simplement en considérant les erreurs comme des «erreurs judicieuses».

Que se passe-t-il lorsque nous adoptons cet état d'esprit?

Une vague de créativité et de solidarité déferle dans notre entreprise qui expérimentera de plus en plus de nouvelles méthodes d'apprentissage et de collaboration. Nous nous inspirons mutuellement, nous partageons des connaissances et nous nous soutenons à tous égards.

Trouver de nouvelles voies = Innovation

L'introduction du télétravail avec de nouvelles méthodes d'apprentissage et de travail est un exemple d'application concret de ce principe. En raison de la nécessité de passer aux moyens de communication numériques, de nombreuses entreprises et employés ont dû trouver de nouvelles façons de travailler et d'apprendre efficacement. Au début, bien sûr, ces entreprises ont commis beaucoup d'erreurs et ont dû faire face à de nombreuses incertitudes. Cependant, elles ont justement relevé ces défis en



Les erreurs font partie intégrante du processus d'apprentissage.

Photo: iStock

les considérant comme des opportunités de développer des solutions innovantes. Les employés ont expérimenté diverses plateformes et outils, ont échangé leurs expériences et se sont aidés mutuellement à utiliser ces nouvelles technologies de manière efficace.

Cette culture de soutien et d'échange a non seulement conduit à une augmentation de la productivité, mais également à un renforcement du sentiment de communauté au sein de l'entreprise. Les employés se sont sentis encouragés à prendre des risques et à appliquer de nouvelles idées sans devoir craindre des conséquences négatives. Cela aura non seulement favorisé le développement individuel, mais également contribué au développement global de l'entreprise.

Par ailleurs, cette culture positive de l'erreur a conduit à une amélioration des capacités de résolution de problèmes. Le fait d'encourager les employés à discuter ouvertement des erreurs commises et à en tirer des leçons leur a permis d'élaborer ensemble des solutions et d'améliorer continuellement leurs compétences. Cela a renforcé non seulement la confiance en leurs propres capacités, mais aussi la confiance dans la collaboration en équipe.

Tirer profit des feed-back = Responsabilité

La gestion des feed-back des clients est un autre exemple. Les erreurs commises dans le cadre des prestations fournies à la clientèle peuvent offrir des aperçus précieux des points faibles de ce processus. Au lieu d'adopter un comportement défensif, les entreprises devraient considérer ces feed-back comme autant d'opportunités d'améliorer leurs services et d'accroître la satisfaction des clients. Cela nécessite toutefois qu'elles adoptent un état d'esprit d'ouverture et soient prêtes à tirer les leçons qui s'imposent des erreurs commises, considérant ces dernières comme des opportunités d'apprentissage et non pas comme des menaces.

Pour établir durablement une telle culture de l'erreur, il est important que les leaders montrent l'exemple. Ils doivent admettre leurs erreurs et montrer les leçons qu'ils en tirent. Cela crée un rôle de modèle et encourage les employés à faire également preuve d'ouverture face à leurs erreurs. De plus, des séances régulières de réflexion et de partage d'expériences devraient être mises en place pendant lesquelles les employés pourraient échanger et élaborer ensemble des solutions.

Enfin, la reconnaissance des processus d'apprentissage et d'amélioration ainsi que la récompense pour la mise en œuvre et l'application de ces processus devraient faire partie intégrante de la culture d'entreprise. En célébrant les succès résultant de l'apprentissage à partir des erreurs, nous créons une atmosphère positive et motivante dans laquelle les employés cherchent continuellement à s'améliorer.

Votre entreprise ne progresse réellement qu'en assumant ses responsabilités et par sa capacité d'innovation et d'apprentissage, les trois piliers de la culture de l'erreur.

Une bonne culture de l'erreur dépasse donc de très loin la simple acceptation des erreurs. Elle est un élément essentiel d'une organisation apprenante qui se développe en permanence et s'adapte aux changements. En considérant les erreurs comme des opportunités, nous créons une culture d'entreprise dynamique et innovante qui nous soutient sur le chemin du succès, ou comme le résume parfaitement une citation souvent attribuée à Winston Churchill: «*Failure is not the opposite of success, it's part of it.*» (L'échec n'est pas le contraire du succès, il en fait partie.)

À bientôt,

● *Votre esprit d'entreprise*



Récompense pour tout chiffre d'affaires WIR additionnel au cours de l'année anniversaire

La moitié de la contribution au réseau due sur votre chiffre d'affaires additionnel WIR 2024 vous sera remboursée début 2025.

En 2024, la Banque WIR et la plus importante monnaie complémentaire au monde, la monnaie WIR, célébreront leurs 90 ans d'existence. Nous entendons bien associer notre réseau à cet anniversaire: sur le chiffre d'affaires WIR additionnel réalisé au cours de cette année, les PME ne devront verser que la moitié de la contribution au réseau.

La Banque WIR récompense les chiffres d'affaires additionnels avec une réduction de moitié de la contribution au réseau. Pourquoi vaut-il tout particulièrement la peine de travailler davantage avec la monnaie complémentaire WIR en 2024?

Claudio Gisler: De nombreuses PME le sentent déjà: la conjoncture n'est plus aussi bonne. Le climat de consommation se détériore, le public achète moins ou des biens à des prix plus avantageux. De plus, de nombreuses PME orientées vers l'exportation dans d'importantes branches en Europe enregistrent une diminution de la demande. À chaque fois que la situation conjoncturelle devient plus difficile, le fait de disposer d'un réseau auquel on peut se fier représente un avantage non négligeable. Or, le réseau WIR est justement constitué de chefs d'entreprise qui le savent

très bien et ont choisi de se prendre en compte mutuellement lorsqu'il s'agit de passer des commandes ou de confier des mandats – même lorsque tout va bien. Voici notamment ans que fonctionnent cette idée et ce réseau. En passant une commande au sein du réseau et en acceptant des commandes payables avec une part WIR, une entreprise renforce le réseau – tout en profitant, à court comme à long terme. En travaillant de manière plus active qu'auparavant avec WIR au cours de cette année anniversaire, vous profiterez doublement car la contribution au réseau due sur le chiffre d'affaires WIR additionnel ne se montera qu'à 1% au lieu des 2% usuels.

En ta qualité de responsable du ressort «Conseils WIR & Réseau», tu es bien au fait des soucis propres aux



Photo: Eliane Meyer

PME suisses. Quels sont actuellement les principaux thèmes dont les clients parlent régulièrement avec toi – et quelles sont les réponses que tu leur donnes?

Comme je l'ai déjà mentionné, j'entends de plus en plus souvent que la situation générale se détériore petit à petit. Pour la plupart des PME, les affaires continuent d'être satisfaisantes, mais le temps des chiffres d'affaires record semble révolu. Cette évaluation de la situation dépend aussi beaucoup de la branche d'activité. Souvent, nous sommes confrontés aux questions usuelles relatives à la monnaie WIR. Deux questions sont alors toujours au centre: comment puis-je dépenser davantage de WIR? Comment puis-je vendre davantage grâce à WIR? Heureusement, il est relativement aisé de répondre à ces deux questions: pour les dépenses en WIR, les participants devraient se concentrer sur les secteurs «frais généraux», «investissements d'exploitation», «dépenses privées» et «collaborateurs», où il convient de saisir toutes les opportunités pour dépenser des avoirs WIR – de préférence pour des biens de consommation courante. Cela demande néanmoins que l'entreprise fasse preuve d'une certaine discipline au niveau des dépenses. C'est ainsi que je dis toujours: dépenser les avoirs WIR, c'est l'affaire du patron! Au demeurant: connaissez-vous déjà notre prestation de services appelée «WIRmatching»? De

cette façon-là, dépenser du WIR devient un jeu d'enfant. Toutefois, quiconque travaille avec WIR vise surtout une chose: accroître ses ventes. Pour atteindre cet objectif, le réseau WIR offre plusieurs possibilités. Il s'agit ainsi tout d'abord d'adopter un taux d'acceptation qui soit attrayant. Souvent, il est également utile de travailler avec plusieurs taux d'acceptation différents. En utilisant les divers formats publicitaires de la Banque WIR, ici par exemple WIRinfo ou encore WIRmarket ou les mailings WIR, on peut atteindre les clients de manière ciblée. Qu'il s'agisse d'encaisser ou de dépenser des avoirs WIR: les conseillers à la clientèle et l'équipe «Conseils WIR & Réseau» aident volontiers personnellement les participants WIR à faire en sorte que le travail avec WIR soit couronné de succès.

Juste au bon moment pour le début de l'année: quels sont les vœux que tu adresses au réseau WIR?

Pour moi, WIR est un concept éprouvé qui se pare de nouveaux atouts. Les PME profitent d'une recette couronnée de succès qui fait ses preuves depuis plus de nonante ans – et ceci avec des outils modernes tels que WIRmarket, WIRpay, WIRcard plus ou encore le Mobile Banking. Mon vœu est donc très simple: que les participants au réseau WIR apprécient à sa juste valeur le trésor qu'ils tiennent en main et qu'ils l'utilisent davantage. Pour commencer, il suffirait que tout le monde décide de dépenser les avoirs WIR qui sommeillent sur les comptes. Cela donnerait un nouvel élan à l'ensemble du circuit, un avantage inestimable en cette période qui risque sans doute d'être un peu plus difficile que ces dernières années.

● Interview: Volker Strohm



Comment en profiter?

C'est très simple: nous comparons le chiffre d'affaires WIR 2024 à votre chiffre d'affaires moyen de ces trois dernières années. Sur le chiffre d'affaires additionnel, vous devrez payer une contribution au réseau qui ne sera que de 1% au lieu de 2%!

Important à savoir: la moitié de la contribution au réseau due sur votre chiffre d'affaires additionnel WIR 2024 vous sera remboursée début 2025 sous la forme d'un «kickback». Toutes les PME WIR qui ont ouvert un compte WIR avant novembre 2023 participeront automatiquement à cette action – vous n'avez donc rien à entreprendre!



Photos: © Swiss Indoors

Le vénérable Wawrinka et le jeune talent Shelton au rendez-vous des Swiss Indoors 2024

Billets en prévente

Il est possible de commander des billets en ligne sur le site Web de **Swiss Indoors** ou sur celui de Ticketcorner.

Billets en ligne	swissindoorsbasel.ch
Lieux de prévente de billets	Tous les points de prévente officiels Ticketcorner
Hotline pour billets	Tél. +41 (0)900 552 225 (CHF 1.19/min.)
Loges/Membercards (location permanente)	Tél. +41 (0)61 485 95 94
VIP-Packages	Tél. +41 (0)61 485 95 94

Les Swiss Indoors se dérouleront à Bâle du 19 au 27 octobre. Le suspense est garanti grâce à la présence des deux Suisses Stan Wawrinka et Dominic Stricker, de plusieurs joueurs du «top ten» ainsi que de jeunes talents tels que Holger Rune ou Ben Shelton. Ce dernier a atteint les demi-finales du dernier US Open.

Tout semble indiquer que les joueurs de la prochaine génération sélectionnés pour les Swiss Indoors vont bouleverser la hiérarchie au sommet du tennis mondial. Le jeune talent américain Ben Shelton (ATP 14) participera pour la première fois aux Swiss Indoors à Bâle. Ce gau-

cher de 21 ans est un produit typique du tennis universitaire américain. Lors du dernier tournoi US Open, celui que tout le monde nomme le «rookie» a atteint les demi-finales. Son service peut atteindre une vitesse de 239 km/h. Pour des raisons de gestion de ses efforts, le jeune Américain a cependant annoncé qu'il renonçait à participer aux Jeux olympiques de Paris.

Holger Rune de retour à Bâle

Holger Rune (ATP 15) figure parmi les plus grands talents du tennis mondial. L'année dernière, accompagné de son entraîneur à temps partiel Boris Becker, il a atteint les demi-finales à la St. Jakobshalle. L'année précédente, le Danois de 21 ans faisait sensation en remportant le tournoi de Paris-Bercy (ATP 1000). Cet athlète modèle s'est propulsé au 4^e rang du classement ATP. Cependant, il devient de plus en plus évident qu'Holger Rune est un diamant encore brut, ce qui explique ses performances en dents de scie. Le monde du tennis suit désormais avec grand intérêt l'évolution de ce jeune talent.

Tsitsipas et autres joueurs du top 10

Aujourd'hui déjà, on connaît la structure des Swiss Indoors de cette année qui comprendra une sélection de pointe exceptionnellement large. Actuellement, en plus de Ben Shelton et de Holger Rune, le tournoi peut compter sur la présence des joueurs du top 10 Andrey Rublev, Hubert Hurkacz, Casper Ruud et Stefanos Tsitsipas. Le finaliste des Swiss Indoors de l'an dernier, Hurkacz, n'a jamais été aussi bien classé; il a récemment atteint la finale du tournoi de Halle après des performances exceptionnelles sur gazon. Les grands événements à venir à Wimbledon et aux Jeux olympiques montreront si d'autres joueurs peuvent encore correspondre au format et au budget des Swiss Indoors de cette année.

Stan Wawrinka et Dominic Stricker

La grande question qui se pose désormais est la suivante: Stan Wawrinka (ATP 93) peut-il encore se hausser au sommet? Le triple vainqueur du Grand Chelem participera pour la 17^e fois au principal tournoi de tennis suisse à Bâle où il bénéficie toujours d'un soutien chaleureux du public. Le Vaudois sollicitera, si nécessaire, une wildcard du tournoi, tout comme le jeune espoir suisse Dominic Stricker (ATP 151), qui reprendra son programme à Wimbledon après une longue pause due à une blessure.

Votre publicité aux Swiss Indoors

Les Swiss Indoors font partie des partenaires produits de la Banque WIR. En tant que client WIR, vous avez donc l'occasion de faire de la publicité pour votre PME lors des Swiss Indoors et d'atteindre un public à fort pouvoir d'achat – tout cela avec un taux d'acceptation WIR de 25%! Vous trouverez tous les détails à ce sujet sur les pages suivantes.

Tirage au sort de billets

Gagnez l'un des cinq packages Networking de la Banque WIR pour le mercredi 23 octobre 2024, d'une valeur de 990 CHF (deux personnes/jour)! Ce package inclut la visite du lounge avec restauration de la Banque WIR en zone VIP. Pour participer au tirage au sort, il vous suffit d'envoyer un courriel avec votre nom et votre adresse à tennis@wir.ch. La date limite de participation est fixée au 12 août 2024.

Conditions de participation et protection des données

La participation au tirage au sort est gratuite et ne comprend aucune obligation d'achat. Peuvent participer les personnes âgées de plus de 18 ans et domiciliées en Suisse. Les collaborateurs de la Banque WIR soc. coopérative sont exclus de la participation au tirage. Aucune correspondance ne sera échangée au sujet du tirage. Les gagnants seront contactés par écrit. Un versement au comptant de la valeur du prix et tout recours juridique sont exclus. La participation au tirage au sort se fait indépendamment d'une relation existante ou future avec la Banque WIR. Les données personnelles saisies ne seront utilisées que dans le contexte du tirage.



Félix Auger-Aliassime, gagnant des Swiss Indoors 2023.



 **SWISS
INDOORS**

ATP
500™

SWISSINDOORSBASEL.CH



ST. JAKOBSHALLE



Swiss Indoors Basel – der grösste nationale Sportanlass und das drittbedeutendste Hallenturnier der Welt. Die Swiss Indoors finden traditionell in Basel statt und stehen im Zeichen des Endsprints an die ATP Finals in Turin. Alljährlich trifft sich die Tennis-Weltelite in der St. Jakobshalle zum Showdown der Superstars.

Und nicht zuletzt deshalb ist der nationale Grossanlass zum sportlichen und gesellschaftlichen Höhepunkt des Jahres geworden. Über 60'000 begeisterte Fans wollen dieses Spektakel live miterleben. Mehrere Millionen Menschen verfolgen den Event am Fernsehen.





Die Bandenwerbung auf dem Center Court erreicht ein Millionenpublikum. Das Schwergewicht der Fernsehübertragungen in 150 Ländern der Welt liegt bei SRG SSR (Schweiz), Sky (Deutschland), Tennis Channel (USA), Fox Sport (Südamerika), ESPN Sport (Indien) und Dubai Sports Channel (Emirate).

Dank dem ATP TV World Pool wird der Grossanlass während über 3'300 Stunden in die verschiedensten Regionen auf allen fünf Kontinenten ausgestrahlt. Basels Weltklassetennis kennt keine Grenzen – live oder zeitverschoben.





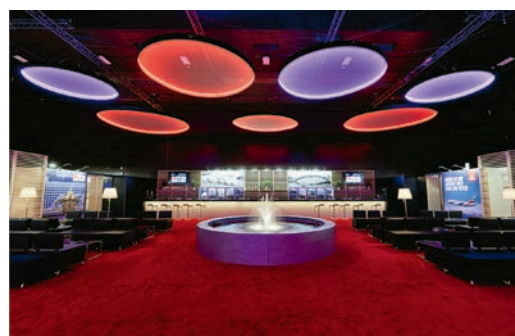
Die Stande im Publikumsbereich ziehen über 60'000 Besucher in den Bann. Aussteller dürfen sich das positiv gestimmte Umfeld an den Swiss Indoors Basel nicht entgehen lassen. Ausserhalb des Center Court wird das Foyer zum magischen Anziehungspunkt der Besucher.

Das Steigern des Bekanntheitsgrades eines Produktes oder reine Imagewerbung sind die vordergründigen Beweggründe für eine Präsenz im Standbereich. Renommierte Firmen assoziieren sich mit den Swiss Indoors Basel. Aussteller aus allen Branchen überbringen ihre Werbebotschaft an ihr Zielpublikum.





Herzlich willkommen im Tennisdorf der Sponsoren und in der Premium Lounge. Das Tennisdorf ist eine einzigartige Einrichtung. Die Oase der Begegnung gehört mit zum Besten und Schönsten, was Europas Tennis-Schauplätze anzubieten vermögen. Mittlerweile mieten über 30 Firmen eine Wochen- oder Tageslounge im Tennisdorf und 156 Logenbesitzer finden hier gleichorts die ideale Plattform für die Betreuung ihrer Gäste.



Auch die Premium Lounge ist ein beliebter Treffpunkt sowohl für Firmen wie auch für Privatpersonen für Entspannung und Networking.





Mit einer Anzeige im Tennis Year Book gehören Sie jetzt schon zu den grossen Gewinnern. Nutzen Sie die Chance, und erreichen Sie ein kaufkraftstarkes Publikum. Das Tennis Year Book mit Langzeitwert wird wie folgt gratis verteilt:

- 15'000 Exemplare an die Besucher der Swiss Indoors Basel
- 5'000 Exemplare an die schweizerischen und angrenzenden Tennisclubs
- 5'000 Exemplare an Firmen, Sponsoren und Leading-Hotels

Mit einer Anzeige im Tennis Year Book stossen Sie zum auserwählten Kreis der Supporter und profitieren von der Mitgliedschaft im Business Club der Swiss Indoors Basel.



Nouveaux participants WIR

Vous trouverez les informations actuelles concernant tous les participants WIR sous wirmarket.ch

AG

All Maler Handwerk GmbH 15%

Zentralstrasse 50, 5610 Wohlen AG
M 079 849 94 04
info@all-malerhandwerk.ch, www.all-malerhandwerk.ch
Malerei und Gipserei ohne ausgeprägten Schwerpunkt

ASN Isolierungen GmbH flex

Aeschwurrstrasse 54, 4665 Oftringen
T 062 798 10 10
Dämmung gegen Kälte, Wärme, Schall und Erschütterung

Klena AG flex

Bahnhofstrasse 7, 5737 Menziken
T 062 771 87 87
info@klena.ch, www.klena.ch
Allgemeiner Hochbau

musig24 edition 50%

Marcel Wernli
Oberfeldstrasse 12, 4665 Oftringen
M 079 330 38 00
verlag@musig24.ch, www.musig24.tv
Fernsehveranstalter

AR

Krone Immobilien AG Urnäsch flex

Sonnhalde 14, 9107 Urnäsch
T 071 365 64 00
www.krone-urnaesch.ch
Firmensitzaktivitäten von anderen Gesellschaften

BE

EN-OS Montagen GmbH 100%

Talgutzentrum 5, 3063 Ittigen
info@en-os.ch, www.ub-facility.ch
Detailhandel mit Möbeln

Sanio AG flex

Marktgasse 32, 3011 Bern
T 031 521 24 00
mail@sanio.ch, www.sanio.ch
Berufliche Erwachsenenbildung

BL

Basler GU & Immobilien GmbH flex

Muttenerstrasse 103, 4133 Pratteln
M 079 609 59 25
info@basler-gu-immobilien.ch, www.basler-gu-immobilien.ch
Allgemeiner Hochbau

Eri Immobilien AG flex

Florenz-Strasse 1e, 4142 Münchenstein
M 076 437 92 25
Allgemeiner Hochbau

PlugBikes GmbH 100%

Hohenrainstrasse 24A, 4133 Pratteln
M 078 248 91 77
info@plugbikes.ch, www.plugbikes.ch
Ha. m. Motorrädern, Kraftrad. u. -zub.

BS

Lenka näht... flex

Furkastrasse 85, 4054 Basel
M 077 951 86 75

lenkasucha56@gmail.com

Herstellung von sonstiger Bekleidung und Bekleidungszubehör a. n. g.

GR

Fiegl GmbH flex

Richtstrasse 8, 7000 Chur

M 079 745 53 08

fieglgmbh@outlook.com

Verlegen von Fussboden

LU

Immobilien Schweiz Dätwyler GmbH flex

Hauptstrasse 55, 6170 Schüpfheim

info@hrimmo.ch, www.immosd.ch

Allgemeiner Hochbau

Louis Bau GmbH flex

Station Ost 1, 6023 Rothenburg

M 076 424 02 20

info@louisbau.ch, www.louisbau.ch

Malerei und Gipserei ohne ausgeprägten Schwerpunkt

Trenkle Arbeitsbühnen GmbH flex

Merkurstrasse 22, 6210 Sursee

info@arbeitshebebuehne.ch, www.arbeitshebebuehne.ch

Vermietung von Baumaschinen und -geräten

NE

Amodotuo Sàrl flex

Rue Edmond de Reynier 3, 2000 Neuchâtel

www.amodotuo.ch

Autre action sociale n.c.a.

SG

Gema-Immobilien AG flex

Ziegelhüttenstrasse 2, 8880 Walenstadt

T 081 720 20 20

info@gema-ag.ch, www.gema-ag.ch

Kauf und Verkauf von eigenen Grundstücken, Gebäuden und Wohnungen

Holz Team Ibraimi GmbH flex

Ebnaterstrasse 30, 9630 Wattwil

M 079 704 97 17

info@holz-team.ch

Holzbau, Zimmerei

Scheiwiler Haustechnik AG flex

Klosterstrasse 2a, 9450 Altstätten SG

T 071 755 44 70

fb@scheiwiler-haustechnik.ch, www.scheiwiler-haustechnik.ch

Sanitär- und Heizungsinstallation

SO

Marki Group GmbH flex

Emil-Frey-Strasse 1, 5746 Walterswil SO

M 076 415 99 59

info@marki.group, www.marki.group

Anbringen von Stuckaturen, Gipserei und Verputzerei

Stäbler AG 3%

Mattenweg 11, 4600 Olten

T 062 297 02 97

info@staeblerag.ch, www.staeblerag.ch

Test- und Suchbohrung

SZ

ARCANUS AG flex

Sonnenhof 3, 8808 Pfäffikon SZ

M 079 159 99 18

pfaeffikon@arcanus.ch, www.arcanus.ch

Architekturbüros

TG

ZT Invest AG flex

Im Alexander 4, 8500 Frauenfeld
T 052 234 00 14
info@zaunteam.com
Investmentgesellschaften

VD

STARTUP-B Sàrl 10%

Chemin des Dailles 22, 1053 Cugy VD
M 079 926 07 17
info@startupb.ch
Peinture et gypserie sans prédominance

VS

Birdie Golf Management GmbH flex

Industriestrasse 64, 3952 Susten
T 027 473 61 61
nicole@golfleuk.ch, www.golfleuk.ch
Betrieb von Sportanlagen

BPL Gebäudehülle AG flex

Furkastrasse 22, 3982 Bitsch
M 079 445 88 58
info@imbodengabriel.ch, www.imbodengabriel.ch
Dachdeckerei

ESC Electro Service SA flex

Route de Merdesson 3a, 1955 St-Pierre-de-Clages
T 027 306 20 81
info@esc-sa.ch, www.esc-sa.ch
Installation électrique

Restaurant Le Bourgeois Sàrl flex

Avenue du Rothorn 2, 3960 Sierre
T 027 455 75 33
info@lebourgeois.ch, www.restaurantlebourgeois.ch
Restaurants, cafés, snack-bar, tea-rooms et salons de dégustation de glaces

ZG

ACANABI AG flex

Bahnhofstrasse 28, 6300 Zug
T 081 353 55 15
www.trufados.ch
F&E Natur-, Ingenieur-, Agrarwiss., Med.

ZH

DTF AG Construction Swiss flex

Löwenstrasse 20, 8001 Zürich
M 079 922 11 20
info.construction@dtf.ag, www.mrbau.ch
Architekturbüros

Joniar Facility Services GmbH flex

Riedstrasse 14, 8953 Dietikon
M 079 252 40 27
info@joniarfs.ch, www.joniarfs.ch
Hausmeisterdienste, Facility Management

Pop Top Werbeshop AG flex

Pumpwerkstrasse 41, 8105 Regensdorf
T 044 709 02 02
info@poptopwerbeshop.ch, www.poptopwerbeshop.ch
Detailhandel mit Textilien

PurpleRain AG flex

Lerchenbergstrasse 115, 8703 Erlenbach ZH
Detailhandel mit Datenverarbeitungsgeräten, peripheren Geräten und Software



WIR-Networks

Les 9 WIR-Networks indépendants forment le plus grand réseau d'affaires de Suisse. Ils proposent à leurs membres de remarquables conférences, visites et voyages – c'est-à-dire des occasions idéales pour faire la connaissance de partenaires d'affaires potentiels et de réseauter!

Vous trouverez une vue d'ensemble de toutes les manifestations, y compris les possibilités d'inscription, sur www.wir-network.ch ou les liens directs des WIR-Networks ci-dessous.

Contact

WIR-Networks	Site Internet	Président
Aargau	www.wir-network-aargau.ch	Christian Müller
business3plus	www.business3.plus	André Bühler
Graubünden-Südostschweiz	www.wirnetwork-gr.ch	Stefan Gall
Nordwestschweiz	www.wirnw.ch	Ralph Götschi
Oberwallis	www.wir-network.ch/oberwallis	Frank Zurbriggen
Ostschweiz	www.wir-netzwerk.ch/	Ralph Saurer
Schaffhausen	www.wir-netz-sh.ch	Lasse Pfenninger
Svizzera italiana	www.wir-network.ch/wirsi	David Camponovo
Zürich	www.wir-netz.ch	Roland Jenny

Einladung

Netzwerkanlass vom 03. September 2024 mit Alt Bundesrat Adolf Ogi

Adolf Ogi war von 1987 bis 2000 Mitglied des Schweizerischen Bundesrates. Den ersten Schweizer Astronauten, Claude Nicolier, begrüsst Ogi mit «Freude herrscht».

Führung praktisch umgesetzt: Alt Bundesrat Adolf Ogi referiert über seine Grundsätze für ein gutes Management, immer gestützt auf seine Laufbahn und mit Anekdoten versehen.

Zur Person: Adolf Ogi wurde am 18. Juli 1942 in Kandersteg geboren. Nach der obligatorischen Schulzeit besuchte Ogi in La Neuveville die Handelsschule. Nach verschiedenen weiteren Stationen übernahm er für zwei Jahre die Leitung des Verkehrsbüros Meiringen. 1964 wechselte er zum Schweizer Skiverband und wurde 1975 zum Direktor gewählt. 1981 wurde er bei der Intersport Schweiz Generaldirektor und im Jahr 2000 in den Bundesrat gewählt. Bundespräsident war er 1993 und 2000. Nach seinem Rücktritt übernahm er bei der UNO ein Mandat als Sonderberater für Sport im Dienste von Entwicklung und Frieden.



Programm

Ab 18.00 Eintreffen, Welcome-Drink
Hotel Restaurant Hirschen,
Bahnstrasse 1, Oberkirch/LU

Ab 18.30 Begrüssung und Referat
von Adolf Ogi

Ab 19.30 Apéro riche und Netzwerken

Kosten und Teilnehmerzahl

- Gratis für Mitglieder von Business3plus
- Nichtmitglieder 100% CHW 25.– oder CHF 25.–
- No-Shows werden CHF 25.– in Rechnung gestellt

Anmeldung:

QR – Code oder
www.business3.plus/events-adolf-ogi

Grillkurs & Abendessen

Wir bereiten gemeinsam ein komplettes Menü am Holzkohle-, Gas- und Elektrogrill zu. So macht geschäftliches Netzwerken noch viel mehr Spass. Die WEBER-Grillprofis der Vanoli AG vermitteln uns nicht nur die verschiedenen Grillmethoden und Rezepte, sie geben gerne auch so manchen Geheimtipp aus ihrem Erfahrungsschatz weiter. Wir freuen uns auf einen gemütlichen Abend in besonderer Atmosphäre, Inbegriffen sind alle Speisen (6-Gang-Menü), eine Urkunde, das Rezeptheft und die Grillschürze, sowie Getränke. **Es besteht an diesem Abend auch die Möglichkeit, Grill & Zubehör mit 100% WIR zu kaufen.**



Essen und
Einkaufen
mit 100%
WIR

Mittwoch, 4. September 2024

Vanoli AG Thalwil

Das Programm: 18.00 h – ca 22.00 h
Grillkurs mit 6 Gang Abendessen

Ort: Gotthardstrasse 49 Thalwil

Die Anmeldung: www.wir-netz.ch

Die Kosten: CHW/CHF 149

Ein Abend im Zoo Zürich

Wir besuchen gemeinsam den Zoo Zürich und erhalten eine Führung durch den Kaeng Krachan Elefantentempel. Beim anschliessenden Apéro Riche freuen wir uns auf eine Begrüssung und ein Referat von Zoodirektor Herrn Dr. Severin Dressen.

Mehr Infos zum Anlass und Inhalt auf www.wir-netz.ch



Referat
mit Zoo-
Direktor
Severin
Dressen

Mittwoch, 11. September 2024

Zoo Zürich

Das Programm: 15.45 h Besammlung beim Zoo Haupteingang
16.00 – 17.30 h Führung Kaeng Krachan Elefantentempel
17.30 Referat Dr. Severin Dressen, Zoo-Direktor
18.00 – 20.00 h Apéro riche

Ort: Zoo Zürich

Die Anmeldung: www.wir-netz.ch

Die Kosten: CHW 40.00 für Mitglieder, CHW 60.00 für Nichtmitglieder

Shopping-Night: Ein Abend voller Stil und Genuss bei MODE GAMMA

Erlebt eine Shopping-Night der anziehend anderen Art, bei der ihr die aktuellsten Modetrends entdecken könnt und geniesst dazu eine professionelle Weindegustation des Familienunternehmens Regli Weine. Taucht ein in die Welt des guten Geschmacks und lasst euch von den exquisiten Kreationen inspirieren. Neben dem Shopping-Erlebnis habt ihr die Möglichkeit, in ganz entspannter Atmosphäre bei einem köstlichen Apéro-Riche neue Kontakte zu knüpfen und euer Netzwerk zu erweitern.

Nutzt die Gelegenheit,
eure Einkäufe mit
100% WIR zu
bezahlen und einen
ganz besonderen
Abend voller Stil und
Genuss zu erleben.



Freitag, 27. September 2024

MODE GAMMA, Wilerstrasse 6, 9542 Münchwilen

Das Programm: 19:00 Eintreffen der Gäste
Apéro und Weindegustation
Mode & Wein Shopping-Night

Die Anmeldung: www.wir-netzwerk.ch/events
Anmeldeschluss 23. September 2024

Die Kosten: Kostenlos
(Apéro und Weindegustation sind offeriert)

Programm:

14:50 Uhr

Eintreffen der Teilnehmer bei GEVAG,
Rheinstrasse 28, 7203 Trimmis (vor dem Waag-
haus) www.gevag.ch

15:00 Uhr

Betriebsbesichtigung (Dauer zirka 2 Stunden)

17:30 Uhr

Einkaufsbummel mit 100% WIR bei DEGIACOMI
Schuhmode, Grabenstrasse 44, 7000 Chur
www.degiacom.ch - www.laufgut-degiacom.ch

Apero riche:

Der Apéro riche findet im Schuhgeschäft statt und
wird vom WIR-Network Graubünden-Südost-
schweiz für Mitglieder inkl. Begleitperson offeriert.



Donnerstag, 3. Oktober 2024

Besichtigung GEVAG Trimmis mit Einkaufs- bummel bei DEGIACOMI Schuhmode in Chur inkl. Apéro riche

Die Anmeldung: **Anmeldung bis 25. September 2024** nur möglich
unter www.wirnetwork-gr.ch oder m.mathis@wirnetwork-gr.ch

Die Kosten: Für WIR-Network Mitglieder Graubünden inkl. Begleitpers.
kostenlos . Für Nicht Mitglieder CHW 30.00 pro Person

Nachfolge-Workshop

Es ist nie zu früh, sich mit der Zukunft
zu befassen. Gerade in Zeiten des
Fachkräftemangels lohnt es sich, die
Nachfolge des eigenen Unternehmens
frühzeitig aufzugleisen.

Im Nachfolge-Workshop mit Andreas
Schmid erhältst du vom Experten
wichtige Impulse und wirst
herausgefordert, dich vertieft mit der
längerfristigen Zukunft deiner Firma
auseinanderzusetzen.



Freitag 11. Oktober 2024

Seminarraum, Garnmarkt 10, 8004 Winterthur

Programm:

08.15 Uhr Begrüssung & Vorstellung
08.30 Uhr Workshopziele & Inputreferat
09.15 Uhr Working Session 1: Bedürfnisanalyse
09.45 Uhr Working Session 2: Standortbestimmung
10.15 Uhr Diskussion im Plenum
10.30 Uhr Pause
10.45 Uhr Inputreferat
11.15 Uhr Working Session 3: Nachfolgeziele
11.45 Uhr Diskussion im Plenum
12.00 Uhr Fragen, Ausblick & Abschluss



Die Anmeldung:
www.wir-netzwerk.ch/events
Anmeldeschluss 30. September 2024
Freie Plätze: 15

Die Kosten:
Für Mitglieder CHF 140 und Nicht-
Mitglieder CHF 200 (50% WIR möglich)

Möchtest du die
Herausforderung
angehen?



Disclaimer – informations juridiques

Aucune garantie

Tous les articles, commentaires et calculs et toutes les indications ou autres informations («contenus») du WIRinfo servent à informer le lecteur afin que ce dernier puisse se former une opinion personnelle. La Banque WIR ne garantit en aucun cas que les contenus mis à disposition sont corrects, complets et actuels. Le lecteur est conscient que les commentaires d'auteurs externes ne reflètent pas forcément l'opinion de la Banque WIR. Des informations relatives à des évolutions ou des performances passées ne garantissent en rien de futures évolutions.

Aucune recommandation d'agir

Le contenu du WIRinfo est constitué, en partie, de publicité, mais ne doit pas être considéré comme une recommandation d'agir ou comme une aide à la décision pour des décisions d'investissement ou encore des questions juridiques, fiscales ou similaires. Les contenus ne doivent pas non plus être compris comme encouragement à acheter des produits ou à recourir à certaines prestations de services de la Banque WIR ou de tiers.

Annonces

Seules les annonces répondant aux conditions relatives à la publication d'annonces de la Banque seront publiées. L'annonceur est seul responsable du contenu de ses annonces et des produits et services proposés. L'annonceur est seul responsable des éventuelles prétentions qui en découleraient.

Conditions

Les tarifs et conditions mentionnés se réfèrent au moment de la clôture rédactionnelle et peuvent être modifiés en tout temps sans préavis.

Reproduction

La reproduction d'articles du WIRinfo n'est autorisée qu'avec l'accord exprès de la Banque et avec indication de la source.

Clause de non-responsabilité

La Banque WIR décline toute responsabilité (y compris pour négligence) pour tout dommage résultant respectivement de l'utilisation ou de la non-utilisation des contenus de WIRinfo ou de l'utilisation de contenus incomplets, voire faux.

Impressum

WIRinfo – Août 2024, 91^e année, n° 1143

Le magazine des coopérateurs de la Banque WIR et des PME suisses

Éditrice: Banque WIR soc. coopérative, Bâle

Rédaction: Daniel Flury (rédacteur en chef), Patrizia Herde, Shirin Mogtader, Volker Strohm (responsable corporate communication), wir.ch/contact

Photographes: voir illustrations

Couverture: Foto Frutig

Traductions: Daniel Gasser, Yvorne

Conception graphique: Schober Bonina AG / Kommunikationsagentur

Mise en page: Vogt-Schild Druck AG, Derendingen

Impression: Cavelti AG, Gossau

Imprimé sur papier recyclé suisse avec Ecolabel.eu. Ce dernier est attribué aux biens de consommation qui se distinguent par un caractère particulièrement favorable à l'environnement et un risque comparativement faible pour la santé.

imprimé en
suisse



*Par souci pour
l'environnement!*

Mode de parution: mensuel en allemand et français

Tirage global: 25 930

Annonces: voir dernière page

Prix d'abonnement: 20.40 CHF (TVA comprise)

Changements d'adresses et abonnements:

Banque WIR, centre de conseils, case postale, 4002 Bâle, ou T 0800 947 948

Emplacements de la Banque WIR

Siège principal Bâle

Banque WIR soc. coopérative
Auberg 1
4002 Bâle

Succursale Lugano

Banque WIR soc. coopérative
Riva Caccia 1
6900 Lugano

Succursale Zurich

Banque WIR soc. coopérative
Schaffhauserplatz 3
8006 Zurich

Succursale Berne

Banque WIR soc. coopérative
Hilfikerstrasse 4
3014 Berne

Succursale Lucerne

Banque WIR soc. coopérative
Obergrundstrasse 88
6005 Lucerne

Succursale Coire

Banque WIR soc. coopérative
Alexanderstrasse 24
Postfach 699, 7001 Coire

Succursale Lausanne

Banque WIR soc. coopérative
Av. Louis-Ruchonnet 16
1006 Lausanne

Succursale Saint-Gall

Banque WIR soc. coopérative
Zwinglistrasse 2
9000 Saint-Gall

Succursale Sierre

Banque WIR soc. coopérative
Av. du Général Guisan 4
3960 Sierre

Contact et réseaux sociaux

Téléphone

0800 947 948 (lun-ven, 7 h 30-18 h)

Fax

0800 947 942

E-mail

info@wir.ch



Foires WIR

WIR-Expo Zürich

François Cochard
Regina-Kägi-Strasse 11
8050 Zürich

T 043 818 26 36
info@wir-expo.ch
wirexpo.ch

WIR-Messe Ostschweiz

Walter Sonderer
Konstanzerstrasse 35
9512 Rossrüti

T 079 207 81 26
wsonderer@bluewin.ch
wsmarketing-rossrueti.ch

WIR-Messe Rothrist

Andy Bühler
Weidweg 1
4852 Rothrist

T 079 224 27 08
info@gaertneri-buehler.ch
triibhuus.events



Possibilités publicitaires dans le réseau WIR

La Banque WIR propose à ses clients WIR trois canaux publicitaires que sont le magazine WIRinfo, les WIRmailings et la plateforme WIRmarket.ch. Ces derniers font partie du Paquet WIR pour PME, tout comme le crédit publicitaire annuel de 500 CHW. Vous pouvez également accroître votre visibilité par le biais des WIR-Partner-Networks et des foires WIR.

Aperçu de vos avantages

- Nous vous offrons les premiers 500 CHW
- Part WIR élevée dans WIRinfo
- Adressage ciblé grâce aux WIRmailings (publipostage direct aux participants WIR)
- Faibles pertes de diffusion
- Remise annuelle à partir d'un chiffre d'affaires publicitaire de 2500 CHW/CHF
- Facturation très simple et avis de débit détaillé

WIRmarket.ch

Sur WIRmarket.ch, vous pouvez publier des **annonces** gratuitement et de manière illimitée, proposer vos produits dans le **shop** et publier des **appels d'offres**.

De plus, vous avez la possibilité de mieux faire connaître votre entreprise, vos annonces, vos articles vendus dans le shop et vos appels d'offres à l'aide de toplistings. Vous pouvez en tout temps contrôler le nombre de vues et de clics sous «Profils». Prix d'un toplisting: 10 CHW/jour

Votre première action sur WIRmarket.ch devrait être réservée à l'actualisation et à l'achèvement de l'inscription de votre entreprise. Utilisez à cet effet des photos et des textes significatifs. Vous pouvez également accroître votre visibilité sur WIRmarket avec les instruments gratuits suivants:

- **Taux d'acceptation WIR supplémentaire**, par exemple pour les offres spéciales
- **Actions:** augmentation temporaire du taux d'acceptation WIR

WIRinfo – le magazine des PME suisses

Le magazine WIRinfo paraît au début de chaque mois avec un tirage d'environ **26 000 exemplaires**. Vous **atteignez ainsi tous les clients WIR (PME) ainsi que leurs employés titulaires d'un compte WIR**.

Adressez vos annonces ou vos questions à: inserate@wir.ch

Tarifs d'insertion pour WIRinfo (part WIR: 75%)

Dimensions	noir/blanc	couleurs
2e p. couv.	4090.–	4700.–
4e p. couv.	3890.–	4470.–
4e p. couv.	4290.–	4930.–
Contenu	noir/blanc	couleurs
1/1 page	2980.–	3460.–
1/2 page	1490.–	1730.–
1/4 page	745.–	865.–
1/8 page	370.–	430.–
par 1/48 page	62.–	72.–

Taxe pour annonces sous chiffre (WIRinfo): 8.50 CHW/CHF



WIRmailing

Un publipostage WIRmailing vous permet de cibler, sans perte de diffusion, les participants WIR de votre choix et d'élargir votre clientèle.

Voilà comment procéder:

Vous nous faites parvenir votre courrier publicitaire, déjà sous pli ou non, et vous nous précisez à qui vous désirez l'envoyer:

- numéros postaux d'acheminement sélectionnés (au max. 20)
- cantons sélectionnés
- participants de branches sélectionnées
- participants parlant une langue sélectionnée
- tous les participants WIR
- combinaison librement des possibilités de choix

Indiquez sur votre support publicitaire un taux d'acceptation WIR égal ou supérieur à votre taux publié dans WIRmarket.

Modes d'expédition à choix:

- Courrier A (1 jour)
- Courrier B (2 jours)
- Courrier B2 (3-6 jours)

Les frais seront débités de votre compte CHW, respectivement CHF:

- 0.22 CHW, TVA comprise, en CHW (par adresse)
- Frais de port, TVA comprise, en CHF

Au préalable, nous avons besoin d'un échantillon pour notre contrôle interne. Il vous faut nous livrer votre maté-

riel publicitaire (y compris 20 exemplaires supplémentaires pour les essais d'impression) 14 jours avant la date d'expédition souhaitée.

Contact

Désirez-vous une offre pour un WIRmailing? Nous vous conseillons volontiers. Contactez-nous avec ce formulaire ou par e-mail à l'adresse: wirmailing@wir.ch.

Remise sur chiffre d'affaires annuel

La valeur globale de vos mesures publicitaires sur WIRmarket, dans WIRinfo ou à l'aide des WIRmailings est continuellement déterminée dans le système des annonces publicitaires de la Banque WIR et donne droit, à partir d'un montant de 2500 CHW/CHF, à une remise annuelle qui est créditée sur votre compte à la fin de l'année.

Voici les différents taux de remise:

Chiffre d'affaires	Remise
ab 2500.-	4%
ab 7500.-	6%
ab 15500.-	8%
ab 35000.-	9%
ab 50000.-	10%



Impression de la foire WIR à Wül (SG).

Données médiatiques WIRinfo

Réception d'annonces et conseils

inserate@wir.ch

Conditions générales

Voir www.wir.ch/cg-fr

Délai de remise d'annonces: veuillez prendre note du délai de remise d'annonces pour l'édition du WIRinfo de septembre 2024: vendredi, 9 août 2024, 12 h.

Reprise des données pour matériel WIRinfo

Lors de la création d'un fichier PDF, veuillez sélectionner le profil «ISONewspaper» dans les réglages de la couleur et procéder à l'exportation.

Programmes

Mac

Win

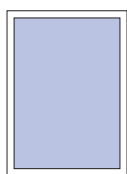
QuarkXPress
InDesign
MS Word
PDF Acrobat
Illustrator
Photoshop

•
•
•
•
•
•

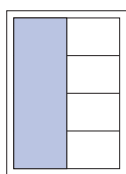
•
•
•
•
•
•

Important: Les polices doivent toujours accompagner les fichiers InDesign, Illustrator et Photoshop ouverts (pas de police TrueType). Veuillez fournir les jeux de caractères et les polices PostScript correspondants sous forme zippée. Pour les données PDF et EPS, les logos et les polices doivent également être fournis. Le fichier doit être doté des données d'image correspondantes (TIFF ou EPS). Ne pas utiliser de données d'image pour layout. Le fichier PDF doit être compatible avec Acrobat 4 (version 1.3) et avoir été constitué avec une résolution de 240 dpi.
Support de données: CD, DVD, Zip (100/250)

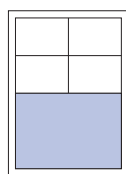
Dimensions des annonces et tarifs d'insertion (tous les prix s'entendent TVA 8,1% incluse)



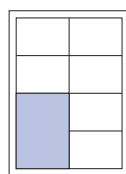
168 x 248 mm
1/1 p. contenu



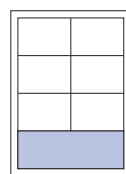
82 x 248 mm
1/2 p. en haut. (2 col.)



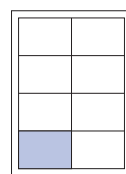
168 x 122 mm
1/2 p. en larg. (4 col.)



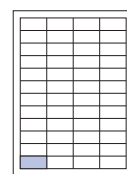
82 x 122 mm
1/4 p. en haut. (2 col.)



168 x 59 mm
1/4 p. en larg. (4 col.)



82 x 59 mm
1/8 p. en larg. (2 col.)



39 x 17 mm
1/48 page

Dimensions pour les pages de couverture franc-bord: 210 x 297 + 5 mm de marge de rognage = 220 x 307 mm

Tarifs (part WIR: 75%)

Contenu	noir/blanc	couleurs
par 1/48 page	62.-	72.-
1/8 page	370.-	430.-
1/4 page	745.-	865.-
1/2 page	1490.-	1730.-
1/1 page	2980.-	3460.-
Couverture		
2 ^e p. couv.	4090.-	4700.-
3 ^e p. couv.	3890.-	4470.-
4 ^e p. couv.	4290.-	4930.-

Rabais sur chiffre d'affaires annuel (WIRinfo, WIRmarket et WIRmailing)

4%	à partir de 2500.-
6%	à partir de 7500.-
8%	à partir de 15500.-
9%	à partir de 35000.-
10%	à partir de 50000.-

Taxe pour annonces sous chiffre: 8.50